

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 janvier 2013

PROJET DE LOI

**contenant le budget général des dépenses
pour l'année budgétaire 2013**

AVIS

**sur la section 14 – SPF Affaires
étrangères, Commerce extérieur
et Coopération au Développement
(*partim*: Coopération au
Développement)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. Herman DE CROO

SOMMAIRE

Page

I. Exposé du ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes	3
II. Discussion	10
III. Votes.....	39

Documents précédents:

Doc 53 2522/ (2012/2013):

- 001: Projet de loi (première partie).
- 002: Projet de loi (deuxième partie).
- 003: Amendements.
- 004: Erratum.
- 005 et 006: Amendements.
- 007 et 008: Rapports.
- 009: Amendements.
- 010 à 019: Rapports.
- 020: Amendement.
- 021 à 033: Rapports.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 januari 2013

WETSONTWERP

**houdende de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 2013**

ADVIES

**over sectie 14 – FOD Buitenlandse
Zaken, Buitenlandse Handel
en Ontwikkelingssamenwerking
(*partim*: Ontwikkelingssamenwerking)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Herman DE CROO**

INHOUD

Blz.

I. Uiteenzetting van de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden	3
II. Bespreking.....	10
III. Stemmingen	39

Voorgaande documenten:

Doc 53 2522/ (2012/2013):

- 001: Wetsontwerp (eerste deel).
- 002: Wetsontwerp (tweede deel).
- 003: Amendementen.
- 004: Erratum.
- 005 en 006: Amendementen.
- 007 en 008: Verslagen.
- 009: Amendementen.
- 010 tot 019: Verslagen.
- 020: Amendement.
- 021 tot 033: Verslagen.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Olivier Henry, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	Roel Deseyn, Kristof Waterschoot
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Alexandra Colen
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Isabelle Emmery, André Frédéric, Laurence Meire, Özlem Özen
Daniel Bacquelaïne, Denis Ducarme, Kattrin Jadin
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Nathalie Muylle
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bruno Valkeniers
Christian Brotcorne, Myriam Delacroix-Rolin

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting en bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement (*partim*: Coopération au Développement) du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 (DOC 53 2522/001), ainsi que la note de politique générale du ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au Développement, chargé des Grandes Villes (DOC 53 2586/002) lors de ses réunions du 16 et du 22 janvier 2013.

Le 17 janvier 2013, M. Jean-Pascal Labille a été nommé ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, M. Paul Magnette ayant démissionné de ses fonctions de ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes.

**I. — EXPOSÉ
DU MINISTRE DES ENTREPRISES PUBLIQUES,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,
CHARGÉ DES GRANDES VILLES**

M. Paul Magnette, ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, indique que l'année 2013 est, à plusieurs égards, une année charnière pour la Coopération belge au Développement.

Au niveau international, les bases du nouveau cadre du développement post-2015 seront discutées. Ce cadre devra définir les objectifs qui succéderont aux Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD) adoptés par la Communauté internationale en 2000, tout en intégrant de manière cohérente les Objectifs du développement durable (*Sustainable Development Goals* — SDGs). La Belgique devra y contribuer activement.

Par ailleurs, les défis en matière de cohérence des politiques en faveur du développement et d'efficacité de l'aide restent d'autant plus cruciaux dans le contexte de crise financière et économique dont l'incidence désastreuse sur les finances publiques de nos pays risque d'occulter l'importance de la solidarité internationale, ce qui dans un monde de plus en plus globalisé peut être lourd de conséquences.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (*partim*: Ontwikkelingssamenwerking) van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 (DOC 53 2522/001), alsook de beleidsnota van de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden (DOC 53 2586/002), besproken tijdens haar vergaderingen van 16 en 22 januari 2013.

Op 17 januari 2013 werd de heer Jean-Pascal Labille benoemd tot minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, nadat de heer Paul Magnette ontslag had genomen uit zijn ambt van minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden.

**I. — UITEENZETTING
VAN DE MINISTER VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN,
WETENSCHAPSBELEID
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,
BELAST MET GROTE STEDEN**

De heer Paul Magnette, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, wijst erop dat 2013 in meerdere opzichten een scharnierjaar is voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

Op internationaal niveau zal de basis worden besproken voor het nieuwe ontwikkelingskader voor de periode na 2015. Dit kader zal de doelstellingen moeten bepalen die op de in 2000 door de internationale gemeenschap aangenomen Millenniumdoelstellingen voor Ontwikkeling (MDG's) zullen volgen. De nieuwe doelstellingen zullen ook de Duurzame ontwikkelingsdoelstellingen (*Sustainable Development Goals* — SDG's) moeten integreren. België zal hierbij een actieve bijdrage moeten leveren.

Anderzijds blijven de uitdagingen rond de beleidscoherentie voor ontwikkeling en de hulpdoeltreffendheid des te belangrijker in een context van financiële en economische crisis, die met haar desastreuze gevolgen voor de overheidsfinanciën van onze landen het fundamentele belang van de internationale solidariteit dreigt te verhullen, wat in een steeds verder geglobaliseerde wereld zware gevolgen kan hebben.

Le ministre a cherché une approche juste et équilibrée des efforts budgétaires à mettre en œuvre en 2013 par le département de la Coopération au Développement¹. Le budget ne peut être maintenu en équilibre au détriment des populations les plus pauvres du monde, qui ne vivent pas dans notre pays mais qui ont pourtant bien besoin de notre coopération pour s'en sortir. Lutter contre la pauvreté dans nos pays sans s'engager pour combattre la pauvreté et les conflits qui menacent la paix et la stabilité mondiales n'aurait aucun sens. Plus qu'un devoir moral, la coopération au développement est de notre intérêt commun à tous.

1. Une approche fondée sur les droits

Si la lutte contre la pauvreté reste un objectif transversal et fondamental dans le débat sur *l'après 2015*, la Belgique plaide pour un développement fondé sur les droits. Il faudra veiller à assurer l'équilibre entre les trois piliers du Développement durable et apporter une attention particulière aux vulnérabilités. La Belgique promouvra cette vision au sein de l'Union européenne, des Nations Unies et du Comité d'aide au développement (CAD) de l'Organisation de la coopération et du développement économiques (OCDE).

La protection sociale universelle reste une condition clé pour un développement humain durable et pour une croissance inclusive et équitable.

La Belgique encourage la dynamique de promotion d'un socle universel de protection sociale lancée par la Communauté internationale lors de la dernière conférence de l'Organisation internationale du travail (OIT) et peut valoriser son expérience et son expertise dans ce domaine et plus particulièrement dans celui de la couverture assurance maladie universelle, un élément capital pour une protection sociale efficace selon l'Organisation mondiale de la Santé (OMS).

L'égalité entre les femmes et les hommes et *l'empowerment* des femmes est un droit humain fondamental, une question de justice sociale.

Les évolutions de ces dernières années, tant en matière de paradigmes de l'aide qu'en matière de fonctionnement interne de l'administration ont conduit à réfléchir à une modernisation de la Commission Femmes et Développement (CFD).

¹ DGD — Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire.

De minister heeft getracht een rechtvaardige en evenwichtige benadering te vinden voor de budgettaire inspanningen van het departement Ontwikkelingssamenwerking¹ voor het begrotingsjaar 2013. De begroting mag niet in evenwicht worden gehouden ten koste van de armste bevolkingsgroepen ter wereld, die niet in ons land leven maar wel nood hebben aan onze samenwerking om te kunnen overleven. Het zou geen zin hebben om in onze landen de armoede te bestrijden indien er tegelijkertijd niets gebeurt om de armoede en de conflicten tegen te gaan die de wereldwijde vrede en stabiliteit bedreigen. De ontwikkelingssamenwerking is meer dan een morele plicht, het gaat om een gemeenschappelijk belang.

1. Een op rechten gebaseerde benadering

Hoewel de strijd tegen de armoede een transversaal en fundamenteel thema blijft in het debat rond het *post-2015* kader, pleit België voor een ontwikkelingssamenwerking die gebaseerd is op de rechten. We moeten erop toezien dat het evenwicht tussen de drie pijlers van de Duurzame Ontwikkeling wordt gewaarborgd en bijzondere aandacht schenken aan de kwetsbaarheden. België zal deze visie in het kader van de Europese Unie, van de Verenigde Naties en van het Comité voor ontwikkelingshulp (DAC) van de Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (OESO) promoten.

De universele sociale bescherming blijft een sleutelvoorwaarde voor een duurzame menselijke ontwikkeling en voor een inclusieve en eerlijke groei.

België moedigt de dynamiek aan voor de promotie van een universele sociale bescherming, die de internationale gemeenschap tijdens de laatste conferentie van de Internationale arbeidsorganisatie (IAO) lanceerde. Het kan zijn ervaring en expertise in dit domein benutten, meer bepaald op het vlak van de universele ziekteverzekering die volgens de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) een sleutelement is voor een efficiënte sociale bescherming.

De gelijkheid van vrouwen en mannen en de *empowerment* van vrouwen zijn basismensenrechten, een kwestie van sociale rechtvaardigheid.

De evolutie van de laatste jaren, zowel betreffende hulpparadigma's als betreffende de interne werking van de administratie, heeft geleid tot de reflectie rond de modernisering van de Commissie Vrouwen en Ontwikkeling (CVO).

¹ DGD — Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire hulp.

Le processus de réflexion est maintenant bouclé et les textes réglementaires qui donnent corps à cette réforme sont en cours de rédaction. Le département de la Coopération au développement veillera à garantir à la commission les moyens suffisants pour assurer son bon fonctionnement.

Un autre élément clé est, selon le ministre, *la protection de l'environnement et la lutte contre les changements climatiques*.

De manière générale, on note une forte augmentation des dépenses dans des programmes présentant une orientation environnementale affirmée. La majorité des projets de la Coopération belge portent une attention particulière à la dimension environnementale.

Le ministre se dit convaincu que cette tendance doit être maintenue afin de faire face aux défis et vulnérabilités liés aux changements climatiques.

En vue de renforcer l'efficacité de la Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire (DGD) en cette matière, une note stratégique sera rédigée en 2013 sur le thème transversal de "la protection des ressources naturelles et la lutte contre les changements climatiques" en matière de coopération au développement.

En outre, le rôle de *l'éducation* dans la création du capital social apparaît de plus en plus fondamental.

La Coopération belge maintiendra son soutien à l'atteinte des OMD en matière d'éducation tout en intégrant les objectifs de l'initiative *Education First*, lancée en septembre 2012 par le secrétaire général des Nations Unies. La Coopération belge défendra l'éducation comme l'un des piliers du socle de base de la protection sociale.

2. Amélioration de l'efficacité de l'aide

Le ministre souligne que la Belgique jouera un rôle actif dans le Partenariat de Busan afin de maintenir un engagement politique international à haut niveau.

Dans ce cadre, *le plan pour l'harmonisation et l'alignement de l'aide*, élaboré le 8 juin 2007, sera revu en profondeur et adapté au nouveau contexte international.

Het reflectieproces is nu beëindigd en de reglementaire teksten die vorm geven aan deze hervorming worden momenteel opgesteld. Het departement Ontwikkelingssamenwerking zal er op toezien dat de nodige middelen voor de goede werking van de commissie worden gewaarborgd.

Een ander sleutelement is, volgens de minister, *de milieubescherming en de strijd tegen de klimaatverandering*.

Algemeen gesproken wordt een forse toename waargenomen van de uitgaven voor programma's die een duidelijke milieucomponent bevatten. De meerderheid van de projecten van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking schenkt bijzondere aandacht aan de milieudimensie.

De minister is ervan overtuigd dat deze tendens moet worden aangehouden om het hoofd te bieden aan de uitdagingen en de kwetsbaarheden met betrekking tot de klimaatverandering.

Met het oog op de versterking van de doeltreffendheid van de Directiegeneraal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD) hieromtrent, zal in 2013 een strategische nota worden uitgewerkt over het transversaal thema van de "bescherming van de natuurlijke hulpbronnen en de strijd tegen de klimaatverandering" op het vlak van ontwikkelingssamenwerking.

Bovendien wordt de rol van *het onderwijs* steeds belangrijker bij het creëren van sociaal kapitaal.

De Belgische Ontwikkelingssamenwerking zal haar steun behouden voor het bereiken van de onderwijs-MDG's, samen met de integratie van de doelstellingen van het *Education First*-initiatief, dat de secretaris-generaal van de Verenigde Naties in september 2012 lanceerde. De Belgische ontwikkelingssamenwerking zal onderwijs als één van de basiselementen van sociale bescherming verdedigen.

2. Verbetering van de hulpdoeltreffendheid

De minister geeft aan dat België in het Partnerschap van Busan een actieve rol zal pelen om een internationaal politiek engagement op hoog niveau te behouden.

Het plan voor de harmonisatie en de afstemming van de hulp dat op 8 juni 2007 werd ontwikkeld, zal in dit kader grondig worden herzien en aangepast aan de nieuwe internationale context.

2.1. *Concentration*

La révision de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge consolide sur 18 pays partenaires les efforts de concentration poursuivis ces dernières années. La coopération gouvernementale se concentre actuellement sur 11 pays moins avancés (PMA) et 7 pays à revenus intermédiaires.

Nos interventions sont désormais centrées également sur maximum deux secteurs prioritaires (trois en RDC, au Rwanda et au Burundi) afin d'éviter l'éparpillement de nos moyens et de mieux valoriser notre expertise.

2.2. *Une politique de différenciation, soucieuse des spécificités des pays partenaires*

La Belgique développera une approche adaptée aux spécificités de chaque pays partenaire. Elle veillera à intégrer des formes de coopération incluant la coopération régionale, triangulaire et Sud-Sud ainsi que l'appui à l'émergence et au renforcement de la société civile locale.

2.2.1. *Attention aux situations de fragilité*

Près d'un tiers des pays partenaires de la Coopération belge se trouvent en situation de fragilité. Ces dernières constituent donc un point d'attention important. Une note stratégique est en cours de finalisation et servira de base à la définition de l'engagement de la Belgique dans ce domaine.

2.2.2. *Pays à revenus intermédiaires*

Une note stratégique sur la coopération avec les pays à revenus intermédiaires est en cours de finalisation également. La Coopération belge entend appuyer les processus de consolidation de la croissance et des niveaux de développement atteints par ces pays, renforcer leurs politiques lorsqu'elles visent au développement social et répondent aux défis environnementaux qui accompagnent l'émergence de leurs économies.

2.3. *Révision de la loi sur la Coopération technique belge (CTB) et du quatrième contrat de gestion*

En octobre 2012, un projet de quatrième contrat de gestion a été présenté au ministre par la CTB en accord avec la DGD. Il clarifie les responsabilités de la CTB et simplifie les procédures, ce qui devrait permettre une mise en œuvre plus rapide des interventions. Ce nouveau contrat de gestion garanti l'appropriation par

2.1. *Concentratie*

De herziening van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking bevestigt de inspanningen van ons land deze voorbije jaren om zich op 18 partnerlanden te concentreren. De gouvernementele samenwerking richt zich momenteel op 11 minst ontwikkelde landen (MOL) en 7 middeninkomenlanden.

Onze interventies zijn nu ook op maximaal twee prioritaire sectoren gericht (drie in de DRC, in Rwanda en in Burundi) om de versnippering van onze middelen te vermijden en onze expertise beter te laten gelden.

2.2. *Een differentiatiebeleid dat aandacht heeft voor de eigenheid van de partnerlanden*

België zal een benadering ontwikkelen die aangepast is aan de eigenheid van elk partnerland. Het zal toezien op de integratie van samenwerkingsvormen met inbegrip van de regionale, triangulaire en Zuid-Zuidsaamwerking, en steun verlenen aan de opkomst en de versterking van het lokale maatschappelijke middenveld.

2.2.1. *Aandacht voor de kwetsbare situaties*

Om en bij een derde van de partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking bevindt zich in een kwetsbare situatie. Deze landen vormen dus een belangrijk aandachtspunt. Er wordt momenteel de laatste hand gelegd aan een strategische nota die als basis zal dienen voor de bepaling van het Belgische engagement op dit vlak.

2.2.2. *Middeninkomenlanden*

Een strategische nota voor de samenwerking met de middeninkomenlanden wordt eveneens afgewerkt. De Belgische Ontwikkelingssamenwerking wil steun bieden voor de bestendiging van de groei en van het ontwikkelingsniveau die door deze landen worden bereikt, en hun beleid verstevigen wanneer dat de sociale ontwikkeling beoogt en een antwoord biedt op de milieu-uitdagingen die gepaard gaan met de opkomst van hun economie.

2.3. *Herziening van de wet betreffende de Belgische technische coöperatie (BTC) en van het vierde beheerscontract*

Met de goedkeuring van de DGD stelde de BTC in oktober 2012 een ontwerp van vierde beheerscontract aan de minister voor. Dit verduidelijkt de verantwoordelijkheden van de BTC en vereenvoudigt de procedures, waardoor een snellere uitvoering van de interventies mogelijk zou moeten zijn. Dit nieuwe beheerscontract

le pays partenaire. Il prévoit une approche différenciée, modulable selon le contexte, dans les 18 pays partenaires et tient compte des besoins, de la capacité d'absorption et des risques d'exécution. Le ministre espère le voir approuvé par le gouvernement dans les meilleurs délais.

2.4. Appui à l'entrepreneuriat local et redéfinition du mandat de BIO

La Coopération belge entend privilégier une stratégie d'appui aux petites et moyennes entreprises des pays en développement qui mette prioritairement l'accent sur le renforcement institutionnel public, sur le développement des activités de l'économie sociale et solidaire, sur les projets créateurs d'emplois durables et décents ainsi que sur les initiatives entrepreneuriales qui offrent le plus de garanties en termes de respect des droits sociaux et des équilibres environnementaux.

Le mandat de BIO est en cours de révision sur la base notamment des conclusions et recommandations de l'évaluation de l'Évaluateur spécial de la Coopération internationale (rapport final publié en août 2012).

Une réflexion sur la stratégie d'appui de la coopération belge aux Micro, Petites et Moyennes Entreprises (MPME) du secteur privé est en cours d'élaboration. Il faudra ensuite revoir la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'investissement pour les pays en développement (BIO) et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la "Coopération technique belge" sous la forme d'une société de droit public, ainsi que les conventions relatives aux différents outils de BIO.

2.5. Coopération non gouvernementale

Le ministre indique qu'en 2012, un nouveau partenariat a été défini entre la DGD et les acteurs de la coopération non gouvernementale. Il met l'accent sur les résultats de développement, sur l'importance centrale des partenaires locaux et du contexte (*ownership* et alignement) ainsi que sur l'amélioration des synergies et des complémentarités entre les différents acteurs belges du développement sur la base de leurs spécificités et avantages comparatifs. Il prévoit une simplification administrative pour tous.

Cette réforme nécessite des modifications importantes de la réglementation. Un projet d'arrêté royal organique a été élaboré par l'administration.

garandeert het *ownership* door het partnerland. Voor de 18 partnerlanden voorziet het in een gedifferentieerde benadering die in functie van de context kan worden aangepast, en het houdt rekening met de noden, de absorptiecapaciteit en de uitvoeringsrisico's. De minister hoopt dat het zo snel mogelijk door de regering wordt goedgekeurd.

2.4. Steun aan het lokale ondernemerschap en herdefiniëring van het mandaat van BIO

De Belgische Ontwikkelingssamenwerking wil een strategie bevorderen die de kleine en middelgrote ondernemingen in ontwikkelingslanden steunt en die voornamelijk de nadruk legt op de versteviging van de openbare instellingen, op de ontwikkeling van de sociale en solidaire economie, op de projecten die duurzaam en waardig werk creëren en op de initiatieven van ondernemers die meer garanties bieden wat het respect voor de sociale rechten en het ecologische evenwicht betreft.

Het mandaat van BIO wordt herzien, in het bijzonder op basis van de conclusies en aanbevelingen van de evaluatie van de Bijzonder Evaluator van de Internationale samenwerking (eindrapport van augustus 2012).

Er wordt nagedacht over de steun van de Belgische ontwikkelingssamenwerking aan Micro, Kleine en Middelgrote Ondernemingen (MKMO) van de privésector. De wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (BIO) en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht, alsook de overeenkomsten betreffende de verschillende instrumenten van BIO zullen daarna moeten worden herzien.

2.5. Niet-gouvernementele samenwerking

De minister wijst erop dat in 2012 een nieuw partnerschap werd gedefinieerd tussen de DGD en de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking. Het legt de nadruk op de resultaten van de ontwikkelingssamenwerking, op het centrale belang van de lokale partners en van de context (*ownership* en afstemming) en op de verbetering van de synergie en van de complementariteit tussen de verschillende actoren van de Belgische ontwikkelingssamenwerking op basis van hun eigenheid en comparatieve voordelen. Het voorziet in een administratieve vereenvoudiging voor iedereen.

Deze hervorming vraagt om belangrijke wijzigingen in de reglementering. De administratie heeft een ontwerp van organiek koninklijk besluit uitgewerkt.

Les acteurs de la coopération non gouvernementale pourront ainsi se lancer dès 2013 dans la préparation de leurs prochains programmes, dont le démarrage est prévu dès janvier 2014.

2.6. *Coopération multilatérale*

En vigueur depuis 2009, la politique du *full core*, contribution maximale aux ressources générales des organisations multilatérales partenaires, va dans le sens de la rationalisation de l'aide et permet de rendre l'aide plus rapide et durable et de réduire les coûts de transaction.

Cette modalité vise à permettre à la Belgique de renforcer son influence dans les orientations de ces organisations. Des instructions plus complètes et mieux coordonnées seront données à tous les représentants de la Belgique au sein des instances de ces organisations multilatérales partenaires et aux agents responsables du dialogue entre la Belgique et ces organisations pour que les messages de notre pays soient portés avec plus de clarté et plus de force.

En ligne avec le Code de conduite de l'Union européenne, la Belgique est engagée dans la voie d'une plus forte coordination entre les pays membres de l'Union dans leurs interventions dans les pays partenaires.

Une planification pluriannuelle des contributions belges améliore également l'activité des organisations multilatérales partenaires et la réalisation de leurs objectifs stratégiques. La Coopération belge établira par conséquent un cadre de financement pluriannuel avec ses organisations multilatérales partenaires.

2.7. *Aide humanitaire*

Outre le soutien annuel apporté aux organisations multilatérales, à leurs fonds flexibles humanitaires et aux ONG, la Belgique continuera de consentir des efforts supplémentaires face aux crises et situations de conflit. Mais apporter une aide d'urgence n'est pas tout. Il faut aussi préparer la transition en faveur du développement en donnant aux pays en développement les moyens d'anticiper les catastrophes et d'en atténuer les effets.

Dans ce cadre, la "résilience" apparaît comme un élément transversal tant en amont qu'en aval des situations de crise. Il faut pouvoir appuyer le processus d'appropriation de ce concept, qui est la clé du succès. La Belgique œuvrera pour que la communication de la Commission européenne sur la "résilience"², centrée

² Communication de la Commission au Parlement européen et au Conseil sur l'approche de l'UE sur la résilience: tirer les leçons des crises de sécurité alimentaire (COM (2012) 586 final).

De actoren van de niet-gouvernementele samenwerking kunnen zich zo vanaf 2013 wijden aan de voorbereiding van hun volgende programma's, die vanaf januari 2014 van start gaan.

2.6. *Multilaterale samenwerking*

Het *full core*beleid, meer bepaald het maximaal bijdragen aan de algemene middelen van de multilaterale partnerorganisaties, is sinds 2009 van kracht. Dit zorgt voor een rationelere, snellere en duurzamere hulp en reduceert de transactiekosten.

Deze modaliteit heeft tot doel de invloed van België op de koers van deze organisaties te versterken. Alle Belgische vertegenwoordigers binnen de instellingen van deze multilaterale partnerorganisaties en de verantwoordelijken voor de dialoog tussen België en deze organisaties zullen vollediger en beter gecoördineerde instructies krijgen opdat de boodschappen van ons land duidelijker en sterker gedragen zouden worden.

In lijn met de Gedragscode van de Europese Unie is België betrokken in het proces voor een betere coördinatie tussen de lidstaten van de Unie rond hun interventies in de partnerlanden.

Een meerjarige planning van de Belgische bijdragen bevordert ook de activiteit van de multilaterale partnerorganisaties en de uitvoering van hun strategische doelstellingen. De Belgische Ontwikkelingssamenwerking zal daartoe samen met haar multilaterale partnerorganisaties een meerjarig financieringskader opstellen.

2.7. *Humanitaire hulp*

Behalve de jaarlijkse steun aan de multilaterale organisaties, aan de flexibele humanitaire fondsen en aan de ngo's, zal België bijkomende inspanningen blijven leveren voor crisissen en conflictsituaties. Maar noodhulp bieden, volstaat niet. De transitie naar ontwikkeling moet ook voorbereid worden door de ontwikkelingslanden de middelen te geven om op rampen te anticiperen en de effecten ervan te verzachten.

In dit kader komt "veerkracht" als een transversaal element bij crisissituaties naar voren, zowel vóór als na de crisis. Het toe-eigeningsproces van dit concept, dat het sleutel is tot het succes, moet gesteund worden. België zal ervoor pleiten dat de communicatie van de Europese Commissie rond de "veerkracht"², die gericht

² Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad over de EU-aanpak inzake weerbaarheid: lessen uit de voedselzekerheids crises (COM (2012) 586 final).

sur la crise alimentaire au Sahel, soit élargie à d'autres types de crises telles que celles liées aux changements climatiques ou à l'épuisement de ressources naturelles.

Ceci dit, le contexte stratégique et juridique encadrant l'aide humanitaire apportée par la Belgique ne correspond plus tout à fait à la réalité du terrain et aux récents développements dans le secteur. Un nouvel arrêté royal sera finalisé en 2013 permettant plus de flexibilité tout en améliorant l'efficacité de l'aide apportée.

2.8. Amélioration des mécanismes d'évaluation de la Coopération au développement

Le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001 – révision de la loi du 25 mai 1999) prévoit un mécanisme de garantie de qualité (certification). Il sera placé sous la responsabilité de l'Évaluateur Spécial et visera l'ensemble des systèmes d'évaluation (interne et externe) des différents acteurs de la Coopération belge, ainsi qu'une meilleure harmonisation de ces systèmes.

L'arrêté royal du 17 février 2003 portant création d'un service "Évaluation spéciale de la Coopération internationale" sera modifié dans ce sens dans le courant de 2013.

3. Amélioration de la cohérence des politiques en faveur du développement

3.1. Mise en place d'un mécanisme belge pour la cohérence des politiques en faveur du développement (CPD)

La priorité du ministre en matière de cohérence des politiques en faveur du développement a été en 2012 de poser, dans le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001), les bases de la mise en place d'un mécanisme institutionnel qui réponde aux recommandations et engagements internationaux en la matière.

Pour mettre en œuvre ces principes, une Conférence interministérielle pour la CPD doit être mise sur pied dans le courant de 2013 afin d'assurer une prise en compte des impacts sur le développement des politiques menées dans d'autres domaines, selon le cadre établi au niveau de l'Union européenne. Une Commission interdépartementale de coordination entre les administrations doit être chargée d'assurer un suivi des orientations émanant de la Conférence interministérielle. Enfin, un Conseil consultatif doit être mis sur pied

is op de voedselcrisis in de Sahel, uitgebreid zou worden tot andere soorten crisissen die bijvoorbeeld verbonden zijn aan de klimaatverandering of de uitputting van de natuurlijke hulpbronnen.

Dit gezegd zijnde, komt het strategische en juridische kader van de Belgische humanitaire hulp niet meer helemaal overeen met de realiteit op het terrein en met de verschillende ontwikkelingen in de sector. Een nieuw koninklijk besluit zal in 2013 worden afgewerkt om meer flexibiliteit te bieden voor een betere doeltreffendheid van de hulp.

2.8. Verbetering van de evaluatiemechanismen van de Ontwikkelingshulp

Het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001 – herziening van de wet van 25 mei 1999) voorziet in een mechanisme van kwaliteitsgarantie (certificatie). Dit zal onder de verantwoordelijkheid van de Bijzonder Evaluator geplaatst worden en zal gericht zijn op alle (interne en externe) evaluatiesystemen van de verschillende actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, met als doel een betere harmonisatie van deze systemen.

Het koninklijk besluit van 17 februari 2003 houdende oprichting van een dienst "Bijzondere Evaluatie van de internationale samenwerking" zal in de loop van 2013 in die zin worden gewijzigd.

3. Verbetering van de beleidscoherentie voor ontwikkeling

3.1. Opstelling van een Belgisch mechanisme voor de beleidscoherentie voor ontwikkeling (Policy Coherence for Development - PCD)

De prioriteit van de minister betreffende beleidscoherentie voor ontwikkeling bestond er in 2012 in binnen het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001) de basis te leggen voor de opstelling van een institutioneel mechanisme als antwoord op de internationale aanbevelingen en verbintenissen terzake.

Om deze principes uit te voeren, moet een Interministeriële Conferentie voor de PCD in de loop van 2013 worden opgericht om te waarborgen dat er rekening wordt gehouden met de impact op de ontwikkeling van het in andere domeinen gevoerde beleid, volgens het kader dat opgesteld werd op het niveau van de Europese Unie. Een Interdepartementale Commissie voor de Coördinatie tussen de administraties moet worden belast met de opvolging van de aanwijzingen die voortvloeien uit de Interministeriële Conferentie. Ten

afin de conduire un travail de réflexion et d'évaluation indépendants en matière de cohérence des politiques au service du développement.

3.2. Renforcer la coordination

La coordination avec d'autres départements et entités sera également renforcée: le SPF Finances en ce qui concerne la Banque Mondiale, le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement en ce qui concerne FINEXPO et l'Office national du Ducroire, les régions et communautés dans le cadre d'un nouveau groupe de travail de la Conférence interministérielle de Politique Étrangère.

3.3. Soutenir l'agriculture paysanne

La Belgique maintiendra son engagement de consacrer 15 % de son aide publique au développement (APD) à l'agriculture à l'horizon 2015.

La "Plateforme Agriculture et Sécurité alimentaire", qui regroupe notamment des collaborateurs de l'administration (DGD), de la CTB, des ONG et des représentants du monde académique, a été redynamisée et constituera un lieu d'échanges et de réflexion. Dans les enceintes internationales, la Belgique défendra les propositions émanant de cette plateforme.

II. — DISCUSSION

A. Exposés des membres

Mme Ingeborg De Meulemeester (N-VA) constate que décembre 2012 a été un mois crucial pour l'avenir de la coopération au développement dans notre pays. Le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001) a été discuté et adopté par la Chambre très rapidement, presque incidemment, sans discussion approfondie portant sur le contenu.

Malgré cette déception, l'intervenante se réjouit que la note de politique générale à l'examen (DOC 53 2586/002) prenne (enfin) le domaine de la coopération au développement au sérieux. Elle espère qu'il ne s'agit pas seulement d'un énième stratagème destiné à redorer le blason de notre pays.

Cette note de politique générale doit être placée dans le cadre budgétaire 2013. Un effort d'économie supplémentaire est apparemment attendu de la DGD (DOC 53 2522/001, p. 340 et suivantes) dans le cadre du budget départemental (section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au

slotte moet een Adviesraad worden opgericht om een onafhankelijke reflectie en evaluatie te leiden rond de beleidscoherentie voor ontwikkeling.

3.2. De coördinatie versterken

De coördinatie met andere departementen en entiteiten wordt ook versterkt: de FOD Financiën voor wat de Wereldbank betreft, de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor wat FINEXPO en de nationale Delcredetiedienst betreft, de gemeenschappen en gewesten in het kader van een nieuwe werkgroep rond de Interministeriële Conferentie voor Buitenlands Beleid.

3.3. Steun aan de kleinschalige landbouw

België zal zijn engagement behouden om tegen 2015 15 % van de officiële ontwikkelingshulp (*Official Development Aid* – ODA) aan landbouw te besteden.

Het "Platform Landbouw en Voedselzekerheid", dat onder meer de vertegenwoordigers van de administratie (DGD), de BTC, de ngo's en de vertegenwoordigers van de academische wereld samenbrengt, kreeg een nieuwe dynamiek en zal een uitwisseling- en reflectieforum vormen. België zal de voorstellen van dit platform binnen de internationale instellingen verdedigen.

II. — BESPREKING

A. Betogen van de leden

Mevrouw Ingeborg De Meulemeester (N-VA) stelt vast dat december 2012 een cruciale maand was voor de toekomst van de ontwikkelingssamenwerking in ons land. Het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001) werd in een zeer snel tempo, bijna terloops, in de Kamer besproken en goedgekeurd zonder grondige inhoudelijke discussies.

Ondanks deze teleurstelling verheugt de spreekster zich erover dat deze algemene beleidsnota (DOC 53 2586/002) (eindelijk) het domein van de ontwikkelingssamenwerking serieus neemt. Zij hoopt dat dit meer is dan een zoveelste truc om het imago van ons land te boosten.

Deze algemene beleidsnota moet worden geplaatst binnen het begrotingskader voor 2013. Bij de departementale begroting (sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking) wordt van de DGD blijkbaar een extra besparingsinspanning verwacht (DOC 53 2522/001, blz. 340 e.v.). In het

Développement). Selon l'intervenante, ce n'est pas vraiment étonnant dans le climat financier et économique actuel. Force est cependant de constater que d'importantes économies sont réalisées sur les évaluations effectuées au sein de la coopération au développement, ce qui est contre-productif. En effet, les évaluations ne contrôlent pas uniquement les résultats et le bon fonctionnement de la coopération, elles contribuent également à accroître l'efficacité, dès lors que les dépenses font l'objet d'une évaluation et d'une analyse systématiques. L'idée de réaliser des économies sur les évaluations va dès lors à l'encontre de l'ambition d'être plus efficace en termes de coûts.

Il est relativement simple de réaliser des économies sur la coopération au développement, mais ces économies sont en fait réalisées sur l'avenir de citoyens qui ne peuvent pas se plaindre, qui n'ont rien à dire. Dans sa note de politique générale, le ministre affirme cependant qu'il veillera à ce que "les économies réalisées ne se fassent pas au détriment des populations les plus pauvres du monde" (DOC 53 2586/002, p. 14). Mme De Meulemeester se demande comment, dans la pratique, cela fera l'objet d'un suivi? Le ministre (ou son successeur) optera-t-il plutôt pour le soutien de projets locaux, plus facile à contrôler, ou s'en tiendra-t-il au soutien budgétaire opaque actuel, compte tenu du climat budgétaire et économique actuel? Dans la pratique, un système de contrôle plus efficace sera-t-il également mis en place? Les belles promesses sont indispensables car aucun changement n'a lieu sans de bonnes intentions, mais il faut veiller à ce que ces belles promesses ne restent pas vaines.

Le principe de l'exécution nationale est une nouvelle fois mentionné dans la note de politique générale (*ibid.*, p. 25). Le groupe N-VA soutient farouchement ce principe, parce qu'il accroît la propre responsabilité des pays partenaires et ne peut que favoriser le développement de la capacité. En tant que pays donateur, la Belgique se doit cependant de bien vérifier, à la lumière d'évaluations et de contrôles, quels pays et autorités sont réellement en mesure d'assumer cette forme de responsabilité. Nombre de pays partenaires ne s'efforcent toujours pas de respecter intégralement les droits de l'homme. Ils disposent d'un appareil d'État trop peu développé, et la lutte contre la corruption y est elle-même gangrenée par la corruption.

La note de politique générale (*ibid.*, p. 14 et suiv.) évoque aussi quelques artifices comptables utilisés pour atteindre l'objectif de l'APD. Mme De Meulemeester est agréablement surprise de lire que le gouvernement est disposé à ouvrir le débat sur ce point. Bien que ces actions soient conformes aux règles du Comité d'aide au développement (CAD) de l'OCDE, elles font souvent

huidige financiële en economische klimaat is dit, volgens de spreekster, niet helemaal verwonderlijk, maar het valt op dat er sterk wordt bespaard op de evaluaties binnen ontwikkelingssamenwerking, wat contraproductief is. Evaluaties controleren immers niet enkel de resultaten en de goede werking van de samenwerking, maar zorgen ook voor een verhoogde efficiëntie doordat de uitgaven hierdoor systematisch worden geëvalueerd en geanalyseerd. Een besparing op de evaluaties druist dan ook in tegen de idee dat we kostenefficiënter tewerk willen gaan.

Besparen op ontwikkelingssamenwerking is een relatief eenvoudige oefening, maar men bespaart in feite op de toekomst van burgers die niet kunnen klagen, die geen stem hebben. In zijn beleidsnota stelt de minister echter dat hij ervoor zal zorgen dat de "gerealiseerde besparingen niet ten koste van de armste bevolkingsgroepen ter wereld gebeuren" (DOC 53 2586/002, blz. 14). Mevrouw De Meulemeester vraagt zich af hoe dit concreet opgevolgd zal worden? Zal de minister (of zijn opvolger), gezien het huidige budgettaire en economische klimaat, eerder kiezen voor lokale projectsteun, die beter controleerbaar is, of zal hij vasthouden aan de huidige ontransparante begrotingssteun? Zal in de praktijk ook een efficiënter controlesysteem worden gehanteerd? Mooie beloftes moeten er zeker zijn want zonder goede intenties kunnen er geen veranderingen komen, maar er moet over worden gewaakt dat deze mooie beloftes geen loze beloftes blijven.

Het principe van nationale uitvoering wordt opnieuw vermeld in de algemene beleidsnota (*ibid.*, blz. 25). De N-VA-fractie is absoluut voorstander van dit principe omdat dit de eigen verantwoordelijkheid van de partnerlanden vergroot en de capaciteitsuitbouw alleen maar kan ten goede komen. Het is echter de plicht van België als donorland om door middel van evaluaties en controles goed te bekijken welke landen en overheden daadwerkelijk in staat zijn om dergelijke vorm van verantwoordelijkheid op te nemen. Heel wat partnerlanden streven nog steeds geen volledige naleving van de mensenrechten na. Ze hebben een onvoldoende uitgebouwd staatsapparaat en de strijd tegen corruptie wordt zelf gekenmerkt door corruptie.

In de algemene beleidsnota (*ibid.*, blz. 14 e.v.) wordt er ook verwezen naar enkele boekhoudkundige trucs die worden toegepast om de ODA-doelstelling te behalen. Mevrouw De Meulemeester is aangenaam verrast te lezen dat de regering het debat hierover wil openen. Hoewel deze acties conform zijn aan de regels van het Comité voor ontwikkelingshulp (DAC) van de OESO zijn

l'objet de nombreuses discussions. L'intervenante songe à cet égard aux annulations de dettes, à l'octroi de bourses d'études à des étudiants étrangers et à l'accueil de réfugiés dans notre pays.

L'octroi de bourses d'études à des étudiants étrangers est, selon la membre, un exemple type de coopération internationale. Si notre pays offre à des étudiants des pays partenaires la possibilité de suivre une formation, ils peuvent, au terme de ces études, importer ces connaissances dans leur pays pour les y diffuser et les approfondir. Nous devons néanmoins être vigilants. Les étudiants qui, dans le cadre d'un tel accord, bénéficient d'une formation dans notre pays, doivent effectivement rentrer dans leur pays une fois la formation achevée. Des étudiants essaient encore trop souvent de rester finalement dans notre pays. Ils ont certes le droit d'étudier ici, mais il est de notre devoir de développer un bon système administratif qui leur permette par la suite d'exploiter effectivement dans leur pays d'origine les connaissances qu'ils ont acquises. Ce n'est qu'ainsi que l'octroi de bourses d'études peut constituer un pan valable et efficace de la coopération au développement.

La note de politique générale (*ibid.*, p. 21 e.s.) accorde également une grande attention au problème climatique. Même s'il s'agit d'un domaine très important dans lequel notre pays doit continuer à remplir son rôle majeur, Mme De Meulemeester estime qu'il n'est pas opportun de maintenir le lien étroit entre la coopération au développement et la lutte contre le changement climatique. La coopération au développement doit d'abord viser le développement des populations locales. La coopération au développement et la lutte contre le changement climatique sont deux domaines d'action différents, poursuivant des objectifs différents et appliquant des stratégies différentes. La coopération au développement doit continuer à se focaliser sur le droit au développement.

Selon la note de politique générale (*ibid.*, p. 19), dans le cadre du débat sur l'après 2015, la Belgique devra porter l'attention requise "à la consultation de la société civile et du monde scientifique" afin de pouvoir préparer une position commune. Au cours de la discussion du projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001) au sein de cette commission, Mme De Meulemeester a demandé explicitement et par écrit d'organiser de tels entretiens. En vain. Pourquoi les organisations représentatives de la société civile n'ont-elles pas été associées à l'élaboration du projet de loi? L'intervenante s'étonne du rôle mineur réservé au parlement dans l'ensemble du processus de réforme de

die vaak het onderwerp van heel wat discussies. De sprekerster denkt hierbij aan de schuldkwijtscheldingen, het uitreiken van studiebeurzen voor buitenlandse studenten en het opvangen van vluchtelingen in ons land.

Het uitreiken van studiebeurzen aan buitenlandse studenten is, volgens het lid, een schoolvoorbeeld van internationale samenwerking. Wanneer ons land studenten uit de partnerlanden de mogelijkheid bieden om een opleiding te volgen, kunnen zij na hun studies deze kennis meenemen naar hun eigen land om deze te verspreiden en verder te ontwikkelen. We moeten terzake echter waakzaam zijn. Studenten die in het kader van dergelijk akkoord in ons land een opleiding genieten, moeten na afloop ook effectief teruggaan naar hun eigen land. Te vaak nog proberen studenten uiteindelijk toch in ons land te blijven. Zij hebben zeker het recht om hier te studeren, maar het is onze plicht om een goed administratief systeem uit te werken zodat zij daarna de opgedane kennis effectief in hun land van herkomst kunnen gebruiken. Enkel zó kan het uitreiken van studiebeurzen een goed en efficiënt onderdeel vormen van de ontwikkelingssamenwerking.

In de algemene beleidsnota (*ibid.*, blz. 21 e.v.) gaat ook heel wat aandacht naar de klimaatproblematiek. Hoewel dit een zeer belangrijk domein is waar ons land zijn vooraanstaande rol moet blijven vervullen, vindt mevrouw De Meulemeester het niet gepast om de sterke koppeling tussen ontwikkelingssamenwerking en de strijd tegen de klimaatverandering aan te houden. Ontwikkelingssamenwerking moet zich in de eerste plaats richten op de ontwikkeling van de lokale bevolking. Ontwikkelingssamenwerking en de strijd tegen de klimaatverandering zijn verschillende beleidsdomeinen, met verschillende doelen en verschillende strategieën. In het kader van ontwikkelingssamenwerking moet het recht op ontwikkeling centraal blijven staan.

Volgens de algemene beleidsnota (*ibid.*, blz. 19) zal België, in het kader van een debat over post-2015, de nodige aandacht moeten besteden aan "het overleg met het maatschappelijke middenveld en de wetenschappelijke wereld" om zo een gezamenlijke positie te kunnen voorbereiden. Tijdens de bespreking van het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001) in deze commissie heeft mevrouw De Meulemeester uitdrukkelijk en schriftelijk verzocht om dergelijke gesprekken te organiseren. Tevergeefs. Waarom werden de middenveldorganisaties niet betrokken bij de opmaak van het wetsontwerp? De sprekerster is verwonderd over de kleine rol die voor

la coopération au développement. Pourquoi le parlement ne peut-il servir de plateforme pour l'organisation des débats futurs et prévus?

Mme De Meulemeester termine en espérant que les promesses formulées dans la note de politique générale à l'examen seront effectivement réalisées. Il s'impose de passer à l'action dans le climat international actuel.

Mme Laurence Meire (PS) observe que le budget de la Coopération au Développement, comme ceux des autres départements, est mis sous pression suite aux effets conjugués des mesures d'économie, de la prudence budgétaire et de la période antérieure d'affaires courantes.

Ces contraintes n'empêchent heureusement pas le ministre de mener une action essentielle sur le plan de la coopération au développement, basée sur des principes solides de solidarité, d'éthique et de défense de l'intérêt général, et ce, tant entre le Nord et le Sud de la planète, qu'entre les générations actuelles et futures. La coopération au développement est en effet de notre intérêt commun à tous.

L'intervenante déplore que certains membres se limitent à une analyse chiffrée de l'aide au développement. Il s'agit là d'une lecture véritablement réductrice qui ignore les nombreuses réformes réalisées ou en cours de réalisation. Au-delà de l'objectif de 0,7 % du revenu national brut (RNB), qui reste maintenu par le gouvernement, il est en effet essentiel, selon l'intervenante, de réaliser des réformes fortes et ambitieuses dans un département essentiel au regard de la solidarité internationale.

Mme Meire se réjouit qu'il est dorénavant mis davantage l'accent sur une solidarité entre "partenaires" plutôt qu'entre "aidants/aidés" de manière à appuyer l'émergence de la société civile locale.

Elle insiste sur l'importance des orientations suivantes:

— mise en avant de la recherche de sources novatrices de financement du développement, en ce compris la taxe sur les transactions financières. Pour rappel, l'intervenante renvoie à la proposition de loi de Mme Christiane Vienne et M. Dirk Van der Maelen et consorts instaurant une taxe sur les transactions financières spéculatives (DOC 53 1632/001), dont une partie du produit doit être redistribuée à la coopération

het parlement in het hele hervormingsproces van de ontwikkelingssamenwerking werd weggelegd. Waarom kan het parlement niet als platform worden gebruikt om de toekomstige en geplande debatten te organiseren?

Tot slot herhaalt mevrouw De Meulemeester haar wens dat de in deze algemene beleidsnota gedane beloftes daadwerkelijk zullen worden uitgevoerd. Het is noodzakelijk om in het huidige internationale klimaat tot actie over te gaan.

Mevrouw Laurence Meire (PS) merkt op dat de begroting voor Ontwikkelingssamenwerking, net als die van de andere departementen, onder druk komt te staan als gevolg van de elkaar versterkende gevolgen van de besparingsmaatregelen, de budgettaire voorzichtigheid en de voorafgaande periode van lopende zaken.

Die beperkte armslag verhindert de minister gelukkig niet een inzake ontwikkelingssamenwerking essentieel beleid te voeren dat berust op solide principes van solidariteit, ethiek en verdediging van het algemeen belang, waarbij een brug wordt geslagen tussen zowel het noorden en het zuiden van de planeet als de huidige en de komende generaties. Wij hebben immers allemaal belang bij de ontwikkelingssamenwerking.

De spreekster betreurt dat sommige leden zich beperken tot een cijfermatige analyse van de ontwikkelingsamenwerking. Dat is een echt reducerende zienswijze waarbij de talrijke verwezenlijkte of aan de gang zijnde hervormingen over het hoofd worden gezien. Naast de doelstelling van 0,7 % van het bruto nationaal inkomen (BNI), die de regering blijft nastreven, is het volgens de spreekster immers van zeer groot belang dat aanzienlijke en ambitieuze hervormingen worden doorgevoerd in een ten aanzien van de internationale solidariteit essentieel departement.

Mevrouw Meire is verheugd dat voortaan meer de nadruk wordt gelegd op een solidariteit tussen "partners" in plaats van tussen "helpers/geholpenen", teneinde de opkomst van het lokale middenveld te steunen.

Zij wijst met aandrang op de volgende oriëntaties:

— het naar voren schuiven van innovatieve financieringsbronnen voor ontwikkeling, met inbegrip van de belasting op de financiële transacties. De spreekster verwijst ter herinnering naar het wetsvoorstel van mevrouw Christiane Vienne en de heer Dirk Van der Maelen c.s. tot instelling van een belasting op speculatieve financiële transacties (DOC 53 1632/001), waarvan een gedeelte van de opbrengst naar ontwikkelingssamenwerking

au développement. Elle espère qu'une telle initiative sera rapidement prise au niveau européen;

— importance de la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement d'ici 2015 – avec un accent particulier sur les droits reproductifs (cf. le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001) — et du processus inclusif, notamment vis-à-vis de la société civile, qui devra conduire à la rédaction de nouveaux objectifs pour l'“après 2015”;

— les dimensions sociales, environnementales et économiques sont également très importantes. Il en va en effet de la cohérence des politiques et de l'amélioration de l'efficacité de l'aide, deux concepts internationaux devenus aujourd'hui incontournables et qui figurent également dans le projet de loi susmentionné;

— une approche en termes de droits fondamentaux: droits sociaux (socle universel de protection sociale), santé, éducation, eau, alimentation, énergie, droits reproductifs, égalité stricte entre les hommes et les femmes, droit au développement, ...;

— la sécurité alimentaire doit également continuer à occuper une place centrale dans l'action du gouvernement mais également de la Chambre via le Fonds belge pour la sécurité alimentaire. Tant sur le court terme que le long terme, l'utilisation durable des terres et une bonne gouvernance doivent être encouragés afin de mettre fin aux attaques spéculatives meurtrières sur les denrées alimentaires qui conduisent à des famines, voire de lourdes instabilités régionales. L'oratrice renvoie à la proposition de loi de M. Patrick Moriau et consorts visant à interdire en Belgique la spéculation financière sur la hausse des prix des produits alimentaires (DOC 53 0081/001).

Au-delà de ces thèmes importants et transversaux, Mme Meire évoque également les situations de crise humanitaire en Syrie et au Mali, qui elles aussi doivent pleinement être prises en compte par notre Coopération au Développement en synergie avec le département des Affaires étrangères.

Au niveau des réformes, l'intervenante souligne l'importance du projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001) adopté par la Chambre le 20 décembre 2012. La révision de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge a permis de véritablement moderniser la Coopération belge au développement et de mieux l'adapter aux évolutions du contexte international. Le projet de loi susvisé constitue un renouveau dans la continuité. Un renouveau dans les multiples thématiques cruciales

moet gaan. Zij hoopt dat op Europees niveau binnenkort een dergelijk initiatief zal worden genomen;

— het belang van de verwezenlijking van de Millenniumdoelstellingen voor Ontwikkeling tegen 2015 (met een bijzondere nadruk op de reproductieve rechten — zie het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001), alsook van het inclusief proces, meer bepaald ten aanzien van het middenveld, dat zal moeten leiden tot de uitwerking van nieuwe doelstellingen voor de periode na 2015;

— het belang van de sociale, de economische en de milieudimensie. Daarmee staan of vallen immers de samenhang van het beleid en de verbetering van de doeltreffendheid van de steun — twee internationale concepten waar men niet langer omheen kan en die ook in het voormelde wetsontwerp zijn opgenomen;

— een op de grondrechten gerichte aanpak: sociale rechten (universele sokkel van sociale bescherming), gezondheid, onderwijs, water, voeding, energie, reproductieve rechten, strikte gendergelijkheid, recht op ontwikkeling enzovoort;

— de noodzaak dat de voedselzekerheid een centrale plaats blijft bekleden in het optreden van de regering maar ook van de Kamer, via het Belgisch Fonds voor de Voedselzekerheid. Het duurzaam gebruik van het land en een goed bestuur moeten zowel op korte als op lange termijn worden aangemoedigd om een einde te maken aan de moorddadige speculatieve aanvallen op de voedingsmiddelen, die tot hongersnood leiden of zelfs tot verregaande regionale instabiliteit. De spreekster verwijst naar het wetsvoorstel van de heer Patrick Moriau c.s. om financiële speculatie op de prijsstijging van voedingsproducten te verbieden (DOC 53 0081/001).

Naast die belangrijke transversale thema's brengt mevrouw Meire ook de humanitaire crisissen in Syrië en in Mali ter sprake. Onze Ontwikkelingssamenwerking moet ook daar oog voor hebben, in samenwerking met het departement Buitenlandse Zaken.

Aangaande de hervormingen wijst de spreekster op het belang van het door de Kamer op 20 december 2012 aangenomen wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001). De Belgische ontwikkelingssamenwerking kon daadwerkelijk worden gemoderniseerd en beter worden aangepast aan de evolutie van de internationale context, dankzij de herziening van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking. Het voormelde wetsontwerp zorgt voor vernieuwing in de continuïteit.

qu'il aborde: droits humains, travail décent, lutte contre les inégalités, durabilité, développement social inclusif, paix et sécurité, avec l'accent enfin mis sur l'importance de l'aide humanitaire et de la cohérence des politiques en faveur du développement.

Au rang des réformes, Mme Meire insiste sur l'importance de la réforme à venir de la CTB et de BIO. Concernant BIO, l'intervenante ne remet pas en cause l'existence de cette société, mais elle demande une réforme en profondeur afin de garantir à l'avenir une absolue transparence des flux financiers et commerciaux mais également en matière d'éthique financière et fiscale des investissements. BIO doit être un outil de développement fonctionnant dans le cadre de synergies avec les autres acteurs de la coopération. Pour ce faire, BIO doit être intégrée au sein du concept de cohérence de notre politique de coopération, en suivant notamment les recommandations de l'Évaluateur spécial.

Mme Meire conclut son intervention en indiquant que l'amélioration de la qualité de vie de chacun — quel que soit son origine — est un devoir de solidarité au sein d'un partenariat riche tant sur le plan humain que des valeurs. Ces valeurs se retrouvent dans l'action annoncée par le gouvernement. C'est pourquoi le groupe PS soutiendra le présent projet de budget.

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) considère que la note de politique générale ne manque pas d'ambition et comporte des accents qu'elle aurait voulu retrouver davantage dans le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001): environnement, changement climatique, dimension du genre, droits de l'homme.

Elle apprécie également le fait que la note reconnaît que certains flux comptabilisés dans l'aide publique au développement (APD) ne sont en fait pas des moyens financiers attribués aux pays partenaires (DOC 53 2586/002, p. 14). De cette manière, on s'éloigne évidemment de l'objectif de 0,7 % du RNB. L'intervenante regrette ce recul, et espère que des mesures seront prises afin d'atteindre cet objectif à terme, tout en garantissant la qualité et l'efficacité de l'aide.

L'intervenante soutient les objectifs définis par le ministre en ce qui concerne l'efficacité de l'aide et la cohérence. Elle attend avec impatience la mise en œuvre de mécanismes concrets garantissant cette cohérence et sera vigilante en la matière.

Vernieuwing in de talrijke cruciale thema's die erin aan bod komen: mensenrechten, waardig werk, bestrijding van de ongelijkheden, duurzaamheid, inclusieve sociale ontwikkeling, vrede en veiligheid, waarbij uiteindelijk de nadruk wordt gelegd op het belang van de humanitaire steun en van de samenhang van het beleid ten behoeve van de ontwikkeling.

Wat de hervormingen betreft, wijst mevrouw Meire voorts met aandrang op het belang van de komende hervorming van de BTC, alsook van BIO. De sprekerster stelt het bestaan van BIO niet ter discussie, maar vraagt dat die maatschappij grondig wordt hervormd om in de toekomst een absolute transparantie te garanderen van de financiële en commerciële stromen en qua financiële en fiscale ethiek van de investeringen. BIO moet een instrument voor ontwikkeling zijn in het kader van synergieën met andere ontwikkelingsactoren. Daartoe moet BIO worden opgenomen in het concept van samenhang met ons ontwikkelingsbeleid, door met name de aanbevelingen van de Bijzonder Evaluator te volgen.

De sprekerster geeft tot besluit aan dat de verbetering van de levenskwaliteit van eenieder — ongeacht zijn herkomst — zowel menselijk als op waardenvlak binnen een rijk partnerschap een plicht van solidariteit is. Die waarden komen tot uiting in de actie die de regering aankondigt. Daarom zal de PS-fractie dit ontwerp van begroting steunen.

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) vindt dat het om een verreichende beleidsnota gaat, die accenten bevat die zij meer had willen terugvinden in het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelings-samenwerking (DOC 53 2465/001): milieu, klimaatverandering, *gender* en mensenrechten.

Zij stelt het ook op prijs dat in de beleidsnota wordt erkend dat sommige geldstromen die tot de officiële ontwikkelingshulp (ODA) worden gerekend, feitelijk geen financiële middelen voor de partnerlanden zijn (DOC 53 2586/002, blz. 14). Op die wijze verwijderd men zich uiteraard van de doelstelling van 0,7 % van het BNI. De sprekerster betreurt die teruggang en hoopt dat er maatregelen zullen worden getroffen om dat doel uiteindelijk te halen, zonder dat de hulp aan kwaliteit en doeltreffendheid inboet.

De sprekerster steunt de doelstellingen van de minister met betrekking tot de doeltreffendheid van de hulp en de samenhang. Zij kijkt met enig ongeduld uit naar de uitvoering van concrete mechanismen die borg zullen staan voor die samenhang en zal terzake waakzaam zijn.

Le gouvernement a modifié le concept d'évaluation d'incidence des décisions sur le développement durable avant même son application. Il est maintenant question d'une "analyse d'impact réglementaire (AIR) préalable" (DOC 53 2586/025, p. 5). Il s'agit d'un exercice difficile car il implique une coordination et une collaboration ministérielles parfois considérées comme trop lourdes. Il est toutefois essentiel d'évaluer la cohérence et l'impact des politiques les unes sur les autres. Il est dès lors regrettable que ce mécanisme d'évaluation n'ait pas encore été mis en œuvre.

Pour ce qui est de la politique en matière climatique, la Belgique bénéficiera en 2013 de revenus provenant de la mise aux enchères de 25,3 millions de droits d'émission dans le cadre de l'*Emissions Trading System* (EU ETS), soit une estimation de revenus pour l'État belge de 218 millions d'euros. Selon la note de politique générale, "un maximum sera fait pour donner suite à la recommandation européenne de consacrer la moitié des revenus de la mise aux enchères à la lutte contre et à l'adaptation aux changements climatiques dans les pays en voie de développement" (DOC 53 2586/002, p. 15). Le ministre peut-il confirmer ce choix?

Mme Snoy et d'Oppuers apprécie par ailleurs le soutien apporté par le ministre à l'agriculture familiale et au renforcement des droits à la cohésion sociale et à une sécurité de vie.

Elle espère que son successeur pourra relever tous les défis formulés dans la note de politique générale.

Outre ces aspects positifs, l'intervenante souhaite néanmoins formuler quelques insatisfactions. Ainsi, elle déplore que le budget de la Coopération au Développement soit réduit de 100 millions d'euros en 2013. En deux ans, on constate une réduction cumulée de 500 millions d'euros. La déclaration gouvernementale du 1^{er} décembre 2011 a en effet prévu le gel du budget de la Coopération au Développement pour 2012 et 2013 (p. 170). En outre, le Conseil des ministres du 26 octobre 2012 a décidé de limiter les dépenses pendant le reste de l'année 2012 à celles considérées comme incompressibles, c'est-à-dire celles qui ont pour objet strict de garantir la continuité du service public. Que se passera-t-il cette année en cas de difficultés budgétaires? Le gouvernement prendra-t-il une mesure similaire?

L'oratrice constate également l'existence d'une série de réformes inachevées:

— Le contrat de gestion de la CTB n'a pas été renouvelé. Il en va de même pour son conseil d'administration. Le projet de loi de réforme de la CTB n'a pas non plus

De regering heeft het concept duurzameontwikkelingseffectbeoordeling (DOEB) gewijzigd nog voor de toepassing ervan. Er is nu sprake van een "voorafgaande regelgevingsimpactanalyse (RIA)" (DOC 53 2586/025, blz. 5). Het gaat om een moeilijke oefening, want het impliceert ministeriële coördinatie en samenwerking die soms als te zwaar wordt beschouwd. Het is echter van wezenlijk belang de samenhang en de weerslag van de verschillende beleidsvormen te evalueren. Daarom is het jammer dat dit evaluatiemechanisme nog niet is uitgevoerd.

Wat het klimaatbeleid betreft, zal België in 2013 inkomsten hebben als gevolg van de veiling van 25,3 miljoen emissierechten in het kader van het Europees *Emissions Trading System* (EU ETS), dat wil zeggen inkomsten voor de Belgische Staat die geraamd worden op 218 miljoen euro. In de algemene beleidsnota wordt gesteld: "Er zal maximale invulling worden gegeven aan de Europese aanbeveling om de helft van de inkomsten uit de veiling te wijden aan de strijd tegen en de aanpassing aan de klimaatveranderingen in de ontwikkelingslanden." (DOC 53 2586/002, blz. 15). Kan de minister die keuze bevestigen?

De spreekster waardeert voorts de steun van de minister aan de familiale landbouw en de versterking van de rechten op sociale cohesie en levensveiligheid.

Zij hoopt dat zijn opvolger al de in de beleidsnota vermelde uitdagingen zal aangaan.

Naast die positieve aspecten wenst de spreekster niettemin uiting te geven aan enige ontevredenheid. Zo betreurt zij dat het budget Ontwikkelingssamenwerking in 2013 wordt verminderd met 100 miljoen euro. In twee jaar stelt men een cumulatieve verlaging vast met 500 miljoen euro. In de regeringsverklaring van 1 december 2011 was inderdaad overeengekomen de begroting Ontwikkelingssamenwerking voor 2012 en 2013 te bevriezen (blz. 173). Bovendien heeft de Ministerraad op 26 oktober 2012 beslist de uitgaven voor de rest van 2012 te beperken tot die welke als niet-samendrukbaar worden beschouwd, dat wil zeggen, die welke er strikt op gericht zijn de continuïteit van de dienstverlening te verzekeren. Wat zal er dit jaar gebeuren in geval van budgettaire moeilijkheden? Zal de regering een soortgelijke maatregel treffen?

De spreekster stelt ook een reeks onafgewerkte hervormingen vast:

— De beheersovereenkomst van de BTC werd niet hernieuwd. Dat geldt ook voor de raad van bestuur ervan. Het wetsontwerp tot hervorming van de BTC werd

encore été élaboré. Des blocages semblent se poser sur le plan juridique.

— Pour ce qui est de BIO, l'Évaluateur spécial de la Coopération internationale a déposé un rapport d'évaluation en août 2012. La note de politique générale reste néanmoins peu précise sur les objectifs du ministre en la matière (DOC 53 2586/002, p. 28-29). Mme Snoy et d'Oppuers plaide en faveur d'une réorientation des investissements de BIO sans plus formuler des exigences comparables à celles appliquées à une entreprise privée. Il faut mettre fin aux pratiques douteuses d'utilisation de paradis fiscaux ou de centres *off-shore* et supprimer ou en tout cas adoucir considérablement les objectifs de rentabilité actuellement imposés à BIO.

— Le projet d'arrêté royal organique relatif à l'agrément des ONG est loin d'être abouti.

— La réforme de la Commission Femmes et Développement continue à poser question, notamment en ce qui concerne le secrétariat, son organisation et sa place au sein de la Commission. Comment renouveler cet organe, qui est très utile pour défendre la dimension genre et relayer les préoccupations de la société civile?

Par ailleurs, l'intervenante souhaite savoir s'il est exact que les crédits prévus pour l'aide humanitaire sont réduits de 13,5 millions d'euros? Où peut-on retrouver ces chiffres dans le projet de budget?

Les projets de coopération universitaire seront-ils renouvelés en 2013?

Est-il exact que le Fonds belge pour la sécurité alimentaire (FBSA) se voit attribuer 4 millions d'euros de moins en 2013 alors qu'il doit encore faire ses preuves et qu'il répond aux priorités définies par le ministre en ce qui concerne la sécurité des petits agriculteurs? Pourquoi une telle réduction budgétaire? Est-elle due à un retard dans l'exécution de certains projets?

Pour ce qui est de la poursuite des programmes de coopération dans les pays en situation fragile, et particulièrement au Niger et au Mali, l'intervenante insiste pour que le gouvernement poursuive ses efforts, même si certains programmes sont parfois difficiles à mettre en œuvre. Les ONG sont prêtes à aller sur le terrain. Ces programmes d'aide sont importants pour soutenir les populations dans les pays en guerre. Sans cette aide, il sera en effet impossible de trouver une solution durable aux conflits actuels.

ook nog niet opgesteld. Er blijken zich blokkeringen op juridisch vlak voor te doen.

— Met betrekking tot BIO heeft de Bijzonder Evaluator van de Internationale Samenwerking in augustus 2012 een evaluatierapport ingediend. De beleidsnota blijft evenwel weinig precies over de doelstellingen van de minister dienaangaande (DOC 53 2586/002, blz. 28-29). De spreekster pleit voor een heroriëntatie van de BIO-investeringen zonder nog eisen te formuleren die vergelijkbaar zijn met die welke gelden voor een particuliere onderneming. Er moet een einde komen aan de twijfelachtige praktijken van het gebruik van belastingparadijzen of *offshore*-centra en men moet de thans voor BIO geldende doelstelling inzake rentabiliteit afschaffen of ze ten minste aanzienlijk afzwakken.

— Het ontwerp van organiek koninklijk besluit betreffende de erkenning van de ngo's is verre van voltooid.

— De hervorming van de Commissie Vrouwen en Ontwikkeling blijft vragen oproepen, meer bepaald in verband met het secretariaat, de organisatie en de plaats ervan binnen de Commissie. Hoe kan een nieuwe dynamiek worden gecreëerd voor die instantie, die heel nuttig is om de genderdimensie onder de aandacht te brengen en als klankbord voor de bekommelingen van het maatschappelijk middenveld?

Voorts wil de spreekster vernemen of de kredieten voor humanitaire hulp inderdaad worden verminderd met 13,5 miljoen euro. Waar staan die cijfers in het ontwerp van begroting?

Zullen de projecten voor universitaire samenwerking in 2013 worden verlengd?

Klopt het dat het Belgisch Fonds voor de Voedselzekerheid (BFVZ) het in 2013 met 4 miljoen euro minder zal moeten stellen, terwijl het zich nog volop moet kunnen bewijzen en een rol speelt bij de prioriteiten die de minister heeft vastgelegd ten gunste van de kleine landbouwers? Vanwaar die ingrijpende budgettaire inkrimping? Heeft de achterstand bij de uitvoering van bepaalde projecten daar iets mee te maken?

Aangaande de voortzetting van de samenwerkingsprogramma's in de landen die in een kwetsbare situatie verkeren, met name Niger en Mali, dringt de spreekster erop aan dat de regering haar inspanningen voortzet, ook al blijken sommige programma's moeilijk in de praktijk te brengen. De ngo's zijn klaar om ter plaatse te gaan. Die hulpprogramma's zijn belangrijk om de bevolking van landen in oorlog te ondersteunen. Zonder dergelijke hulp zal het immers onmogelijk worden een duurzame oplossing voor de huidige conflicten te vinden.

M. Roel Deseyn (CD&V) se déclare satisfait à la lecture de la note de politique générale, et ce notamment pour les raisons suivantes:

— Le gouvernement ne renonce pas à l'objectif quantitatif de 0,7 % du RNB pour l'aide publique au développement (DOC 53 2586/002, p. 15).

— La note met l'accent sur le paysage évolutif de la coopération au développement et insiste sur le rôle du secteur privé et des nouvelles puissances économiques mondiales,

— La note évoque également "une approche fondée sur les droits" (p. 18). M. Deseyn estime qu'il serait intéressant à cet égard d'examiner la législation des pays partenaires afin de voir quels droits y sont mentionnés. La population locale doit être informée de ses droits, par exemple en matière de droits de santé. La protection sociale universelle est évidemment aussi une condition clé.

Le membre souhaite néanmoins aussi formuler les remarques suivantes:

— La note de politique générale porte une attention prononcée sur les problématiques d'environnement et du changement climatique. Cette attention ne peut évidemment être relâchée et ces matières doivent continuer à figurer prioritairement à l'agenda de l'Union européenne. Ceci n'empêche cependant pas que d'autres thèmes puissent bénéficier d'une même attention: les soins de santé, l'enseignement, la sécurité alimentaire.

— Le renforcement du principe d'appropriation doit s'accompagner de fortes exigences en matière de responsabilité auprès de nos pays partenaires, de leurs dirigeants et de leurs administrations.

— Le principe de la cohérence est lui aussi très important mais n'est pas le seul élément permettant une aide efficace. Des accords clairs doivent être conclus avec nos pays partenaires en ce qui concerne l'évaluation des résultats de l'aide et les possibilités de réorientation éventuelles. Le membre renvoie aux remarques formulées par l'Évaluateur spécial.

— En ce qui concerne l'*empowerment* en matière de genre, M. Deseyn estime que notre pays doit intervenir avec fermeté face à des pays comme le Maroc, par exemple, où certaines législations posent encore question.

De heer Roel Deseyn (CD&V) is opgetogen over de algemene beleidsnota, en wel om de volgende redenen:

— De regering ziet niet af van de kwantitatieve doelstelling van 0,7 % van het BNI te besteden aan officiële ontwikkelingshulp (DOC 53 2586/002, blz. 15).

— De beleidsnota legt de nadruk op de veranderende context inzake ontwikkelingssamenwerking en onderstreept de rol van de privésector en de nieuwe economische wereldmachten.

— De algemene beleidsnota verwijst tevens naar een "op rechten gebaseerde benadering" (blz. 18). In dat verband zou de heer Deseyn het interessant vinden om de wetgeving van de partnerlanden tegen het licht te houden en te zien welke rechten daarin worden vermeld. De lokale bevolking moet in kennis worden gesteld van haar rechten, bijvoorbeeld op het vlak van gezondheid. Uiteraard is ook de universele sociale bescherming een sleutelvoorwaarde.

Het lid wil niettemin de volgende opmerkingen formuleren.

— De algemene beleidsnota besteedt veel aandacht aan vraagstukken als het milieu en de klimaatverandering. Die aandacht mag uiteraard niet verslappen; bovendien moet de Europese Unie die aangelegenheden ook als een prioriteit blijven behandelen. Niettemin mogen ook andere thema's evenveel aandacht krijgen: gezondheidszorg, onderwijs, voedselveiligheid.

— Als men het *ownership*-beginsel wil versterken, moeten tegelijkertijd onze partnerlanden, hun leiders en overheidsdiensten, strikt op hun verantwoordelijkheid worden aangesproken.

— Coherentie is al even belangrijk, maar niet het enige element dat efficiënte hulp mogelijk maakt. Er moeten met onze partnerlanden duidelijke overeenkomsten worden gesloten aangaande de evaluatie van de resultaten van de hulp en de mogelijkheden die hulp eventueel anders in te vullen. Het lid verwijst naar de opmerkingen van de Bijzonder Evaluator.

— Inzake gendergerelateerd *empowerment* is de heer Deseyn van mening dat België vastberaden moet optreden tegen landen zoals Marokko, waar bepaalde wetten nog vragen doen rijzen.

— La question des droits de l'enfant est insuffisamment évoquée dans la note. Des moyens budgétaires spécifiques sont-ils prévus?

— La note de politique générale évoque aussi une "utilisation beaucoup plus systématique des systèmes nationaux qui soit directement en lien avec le renforcement des capacités des partenaires et la gestion des risques (DOC 53 2586/002, p. 24). Qu'entend-on exactement par "systèmes nationaux"? Cette notion implique-t-elle uniquement les institutions publiques ou la société civile est-elle aussi visée? Une telle politique n'est possible que si ces systèmes nationaux ont démontré leur efficacité. Dans certains de nos pays partenaires, qui font partie des pays les plus pauvres au monde, l'administration et le système judiciaire fonctionnent mal. Des problèmes se posent aussi en matière de corruption. Dans une première phase, il est donc essentiel de renforcer d'abord ces structures et leur capacité d'action. Notre pays doit fixer des exigences et un cadre clair dans lequel notre coopération peut fonctionner de manière optimale.

— Pour ce qui est du renforcement des principes d'alignement et d'appropriation, la note mentionne "une nouvelle modalité d'exécution de la coopération gouvernementale, la dite "exécution nationale"." (*ibid.*, p. 25). Cette procédure "permet au pays partenaire de mettre en œuvre sa propre stratégie de développement avec une plus grande prévisibilité des moyens et selon ses propres systèmes et procédures de gestion". M. Deseyn souligne que nous ne devons cependant pas prendre nos rêves pour des réalités. Il cite l'exemple de la République Démocratique du Congo. Notre pays doit oser définir un cadre réaliste dans lequel il peut intervenir.

— Selon M. Deseyn, il est important que la réforme de la CTB et les nouvelles dispositions légales qui doivent être prises à cet effet, soient élaborées en même temps que le nouveau contrat de gestion.

— Le membre constate également une contradiction grandissante sur le plan de la politique menée par notre pays dans la région des Grands Lacs. Nous fournissons des moyens financiers très importants afin de soutenir l'enseignement, les soins de santé, etc. au Rwanda et en Ouganda. Le groupe CD&V ne remet pas cette aide en cause. L'aide humanitaire ne peut en effet pas servir de moyen de pression diplomatique ou de monnaie d'échange. Toutefois, ces deux pays disposent apparemment de moyens budgétaires suffisants pour armer et entraîner des groupes rebelles qui sèment la terreur dans un pays voisin, autre pays partenaire de la Coopération belge. Nous devons oser mettre les choses

— Het vraagstuk van de rechten van het kind komt in de beleidsnota onvoldoende aan bod. Worden daartoe specifieke middelen in de begroting vastgelegd?

— De algemene beleidsnota vermeldt ook een "meer systematisch gebruik van nationale systemen, dat rechtstreeks verbonden is met de versterking van de capaciteiten van de partners en met het risicomanagement" (DOC 53 2586/002, blz. 24). Wat wordt precies bedoeld met "nationale systemen"? Doelt dat begrip louter op de openbare instellingen, of valt ook het middenveld daaronder? Een dergelijk beleid is alleen mogelijk ten aanzien van nationale stelsels die hun deugdelijkheid hebben bewezen. In sommige partnerlanden van België, waarvan er enkele tot de armste ter wereld behoren, lopen het bestuur en het gerecht mank. Ook doen er zich problemen met omkoping voor. In eerste instantie is het dus zaak die structuren en hun slagkracht te versterken. België moet dwingende voorwaarden opleggen, alsook een duidelijk kader uittekenen waarbinnen de samenwerking optimaal kan renderen.

— In verband met de versterking van de beginselen van afstemming en *ownership* heeft de beleidsnota het over "een nieuwe uitvoeringsmodaliteit, de zogenaamde "nationale uitvoering", van de gouvernementele samenwerking" (*ibid.*, blz. 25); die procedure "maakt het voor het partnerland mogelijk om zijn eigen ontwikkelingsstrategie uit te voeren met een betere voorspelbaarheid van de middelen en volgens zijn eigen beheerssystemen en -procedures" (*ibid.*, blz. 25). De heer Deseyn beklemtoont dat wij onze dromen echter niet voor werkelijkheid mogen nemen; hij haalt in dat verband het voorbeeld aan van de Democratische Republiek Congo. Ons land moet een realistisch kader durven te omschrijven waarbinnen het kan optreden.

— Volgens de heer Deseyn is het belangrijk dat de hervorming van de BTC en de daartoe uit te vaardigen nieuwe wetsebepalingen tegelijkertijd met de nieuwe beheersovereenkomst worden uitgewerkt.

— Voorts constateert het lid een almaar grotere tegenstrijdigheid inzake het beleid dat ons land voert in de regio van de Grote Meren. Wij verschaffen heel veel financiële middelen ter ondersteuning van onderwijs, gezondheidszorg enzovoort in Rwanda en Oeganda. De CD&V-fractie stelt die hulp niet ter discussie; humanitaire hulp mag immers niet dienen als diplomatiek pressiemiddel of als pasmunt. Blijkbaar beschikken die twee landen echter wel over voldoende begrotingsmiddelen voor de bewapening en training van rebellengroeperingen die terreur zaaien in een buurland, dat een ander partnerland is voor de Belgische ontwikkelings-samenwerking. Wij moeten met onze partnerlanden

au point avec nos pays partenaires et exiger d'eux qu'ils rendent des comptes.

— Le membre souligne par ailleurs l'importance des débouchés (locaux) pour les agriculteurs. Des moyens publics suffisants doivent être mis à leur disposition.

— Enfin le membre demande que le ministre informe systématiquement la Chambre des nouveaux programmes de coopération. Il cite l'exemple du Mozambique et du Bénin.

M. Georges Dallemagne (cdH) regrette la moindre attention médiatique accordée à la coopération au développement alors que cette matière dispose pourtant d'un budget de plus de 2 milliards d'euros, qui est notamment supérieur à celui de la police fédérale. Ce budget est affecté par la Belgique à de nombreux projets de solidarité dans une perspective humaniste qui vise le développement de chacun. L'orateur se réjouit par ailleurs du fait que la plupart des remarques qu'il avait formulées dans le cadre de la discussion du projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/006, p. 13-15) ont été prises en compte dans la rédaction de la présente note de politique générale.

M. Dallemagne reste cependant attentif à ce que les moyens alloués à la coopération au développement ne soient pas utilisés en tant que variables budgétaires. Il demande dès lors quel est le budget qui a été réellement dépensé en 2012 pour la Coopération au développement compte tenu de la décision du Conseil des ministres du 26 octobre 2012 de limiter les dépenses à celles considérées comme incompressibles pour le reste de l'année. Un montant de 400 millions d'euros n'a ainsi plus été réalisé en 2012 (DOC 53 2523/009, p. 70).

Le membre souhaiterait également obtenir davantage d'informations sur les moyens additionnels qui découleront de la vente de quotas de CO₂ (*Emissions trading systems* - EU ETS) et sur la répartition des revenus de cette vente en faveur de l'État fédéral compte tenu de son rôle essentiel en matière de développement. Il demande également ce qu'entend le ministre par "instruments novateurs de financement du développement" dans sa note de politique générale (DOC 53 2586/002, p. 16).

L'orateur partage la vision du ministre sur l'importance d'une coopération au développement axée sur les résultats et plaide pour que les prochaines notes de politique générale comprennent des tableaux indiquant la progression des indicateurs de développement des pays

de puntjes op de i durven te plaatsen, en eisen dat ze verantwoording afleggen.

— Bovendien beklemtoont het lid het belang van de (lokale) afzetmarkten voor de landbouwers. Er moeten hun voldoende overheidsmiddelen ter beschikking worden gesteld.

— Ten slotte vraagt de spreker dat de minister de Kamer stelselmatig op de hoogte zou brengen van de nieuwe samenwerkingsprogramma's; hij haalt terzake als voorbeeld Mozambique en Benin aan.

De heer Georges Dallemagne (cdH) betreurt dat er minder media-aandacht naar ontwikkelingssamenwerking gaat, terwijl daar budgettair toch meer dan 2 miljard euro voor wordt uitgetrokken, wat meer is dan de begroting voor de federale politie. België financiert aldus tal van solidariteitsprojecten, met een humanistisch perspectief dat ontwikkeling voor eenieder beoogt. Voorts is de spreker opgetogen dat bij de redactie van deze algemene beleidsnota rekening werd gehouden met de meeste opmerkingen die hij had geformuleerd in het kader van de bespreking van het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/006, blz. 13-15).

De heer Dallemagne blijft er evenwel op toezien dat de voor ontwikkelingssamenwerking uitgetrokken middelen niet worden gebruikt als begrotingsvariabelen. Hij vraagt derhalve welk budget in 2012 werkelijk aan ontwikkelingssamenwerking werd uitgegeven, gelet op de beslissing van de Ministerraad van 26 oktober 2012 om de uitgaven voor de rest van het jaar te beperken tot de als onsamendrukbaar beschouwde uitgaven. Zo werd in 2012 een bedrag van 400 miljoen euro niet meer uitgegeven (zie DOC 53 2523/009, blz. 70).

Tevens wenst het lid meer informatie te krijgen over de bijkomende middelen die de verkoop van CO₂-quota zal opleveren (*Emissions Trading System* - EU ETS) en over de spreiding van de ontvangsten uit die verkoop ten voordele van de Federale Staat, gelet op de cruciale rol ervan op het vlak van ontwikkeling. Voorts vraagt de spreker wat de minister verstaat onder "nieuwe financieringsinstrumenten van de ontwikkelingssamenwerking" in zijn algemene beleidsnota (DOC 53 2586/002, blz. 16).

De spreker deelt de visie van de minister in verband met het belang van een resultaatgerichte ontwikkelingssamenwerking, en pleit ervoor dat de volgende beleidsnota's tabellen zouden bevatten die de voortgang aangeven van de ontwikkelingsindicatoren van

partenaires de la Belgique tels que notamment le taux de mortalité infantile. Il partage également l'approche d'une coopération au développement fondée sur des droits mais souhaiterait que celle-ci insiste également davantage sur le développement des droits humains (droits de l'homme, libertés individuelles, démocratie, sécurité, ...) plutôt que sociaux. Le fait que l'accent porte moins sur ce type de droits dans la présente note a-t-il une signification politique?

M. Dallemagne se réjouit ensuite du fait que la protection de l'environnement constitue un thème transversal de toutes les interventions de la Coopération belge au Développement et rappelle que la santé doit également rester une priorité, notamment en ce qui concerne la lutte contre le sida et les droits en matière de santé reproductive.

L'orateur demande ensuite quelles sont les intentions du ministre quant à une aide humanitaire octroyée au Mali, comme demandé par la Chambre au gouvernement au point 4 de la résolution adoptée le 16 janvier dernier en commissions réunies des Affaires étrangères et de la Défense nationale (DOC 53 2605/002).

Qu'en est-il également de l'aide octroyée en Syrie qui se limite actuellement à seulement 2 millions d'euros? L'orateur regrette d'ailleurs l'absence de la Belgique aux conférences de donateurs organisées pour venir en aide à ce pays alors que le ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes annonce régulièrement que la Belgique interviendra.

Concernant l'aide au secteur privé, M. Dallemagne reste attentif à l'évolution des activités de BIO et estime que cette société d'investissement ne devrait pas être utilisée comme instrument complémentaire mais plutôt être intégrée dans le cadre de la coopération bilatérale. Il suggère également une rationalisation accrue des trois canaux d'intervention actuel³ afin d'en diminuer les frais de fonctionnement et de permettre que ces trois instances agissent de manière uniforme.

Enfin, l'orateur souhaite en savoir davantage sur l'état d'avancement du débat relatif aux compétences des entités fédérées encore financées par l'État fédéral (compétences dites "usurpées"), qui fait craindre la perte de moyens pour de nombreux projets et associations (accueil des étudiants étrangers,...). Il espère également que le successeur du ministre sera chargé de gérer

de partnerlanden van België, zoals bijvoorbeeld het kindersterftepercentage. Tevens staat hij achter de aanpak waarbij ontwikkelingssamenwerking stoelt op rechten; toch wenst hij dat bij die samenwerking de nadruk veel eerder zou liggen op de uitbouw van de menselijke rechten (mensenrechten, individuele vrijheden, democratie, veiligheid enzovoort) dan op de sociale rechten. Heeft het feit dat in deze beleidsnota de klemtoon minder op dergelijke rechten ligt een politieke betekenis?

Voorts is de heer Dallemagne verheugd dat de milieubescherming een transversaal thema vormt bij alle acties van de Belgische ontwikkelingssamenwerking, en hij herinnert eraan dat ook gezondheid een prioriteit moet blijven, met name in verband met aidsbestrijding en met de rechten inzake reproductieve gezondheid.

Vervolgens vraagt de spreker wat de minister voornemens is in verband met aan Mali toegekende humanitaire hulp, zoals de Kamer de regering verzoekt bij punt 4 van de resolutie die op 16 januari 2013 werd aangenomen in de verenigde commissies voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Landsverdediging (DOC 53 2605/002).

Hoe staat het voorts met de steun aan Syrië, die momenteel slechts 2 miljoen euro bedraagt? De spreker betreurt trouwens dat België afwezig was op de conferenties van de schenkers die werden georganiseerd om dat land te helpen, terwijl de minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken regelmatig aankondigt dat België zal bijdragen.

Inzake de steun aan de privésector blijft de heer Dallemagne de evolutie van de activiteit van BIO aandachtig volgen. Hij vindt dat die investeringsmaatschappij niet zou mogen worden gebruikt als een bijkomend instrument, maar dat ze veeleer in de bilaterale samenwerking zou moeten worden geïntegreerd. Hij stelt ook een grotere rationalisatie voor van de drie huidige "interventiekanaalen"³, teneinde de werkingskosten ervan te drukken en ervoor te zorgen dat die drie instanties eenvormig optreden.

Tot slot wenst de spreker meer inlichtingen over de voortgang van het debat over de bevoegdheden van de deelgebieden die nog door de Federale Staat worden gefinancierd (de zogenaamde "usurperende bevoegdheden"); die situatie doet de vrees rijzen dat tal van projecten en verenigingen (opvang van buitenlandse studenten enzovoort) middelen zullen verliezen. Hij

³ Il s'agit de BIO et des programmes "Aid for trade" et "Entreprendre pour le développement".

³ Te weten: BIO en de programma's "Aid for trade" en "Ondernemen voor Ontwikkeling".

moins de compétences que celui-ci afin d'accorder toute l'attention requise à la coopération au développement.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) estime que la note de politique générale du ministre est fort ambitieuse et souligne que son successeur héritera de nombreux défis que le ministre n'aura pas lui-même pu mettre en pratique. Il se réjouit que le ministre plaide pour une diminution de la "pollution" de l'aide au développement et souhaite savoir ce qu'entend le ministre par les critères du CAD dans lesquels pourrait entrer l'aide publique au développement (APD) (DOC 53 2586/002, p.14). Il souligne que les Pays-Bas ont intégré les opérations de maintien de la paix dans leurs budgets de coopération au développement.

Le membre se félicite par ailleurs que les moyens investis dans la lutte contre le changement climatique pourraient être considérés comme additionnels par rapport aux engagements pris en matière d'APD. Qu'entend concrètement le ministre par: "la Belgique promouvra la diversification de sources pour le financement des politiques de développement, nationales et internationales, publiques et privées ainsi que des actions de nature financière et non financière visant à promouvoir un développement durable" (DOC 53 2586/002, p. 17)?

L'orateur plaide ensuite pour une réforme du mandat de BIO, comme l'a expliqué sa collègue Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers.

En ce qui concerne l'efficacité de l'aide, M. De Vriendt souligne que seul un des 12 indicateurs prévus par la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide au développement du 2 mars 2005 est atteint et que la présente note se contente d'établir un état des lieux en la matière sans préciser quelles mesures seront prises pour remédier à cette situation, notamment en ce qui concerne le niveau de déliement.

L'orateur rappelle ensuite l'attention qu'il porte au principe de cohérence des politiques en faveur du développement (CPD) et se réjouit du fait que ce principe ait été intégré dans le projet de loi relatif à la Coopération belge au développement (DOC 53 2465/001), adopté par la Chambre le 20 décembre 2012. Il s'étonne par contre du fait que la Conférence interministérielle pour la CPD et le Conseil consultatif sur la CPD n'aient pas encore été mis sur pied et plaide pour que ce principe de

hoopt ook dat de opvolger van de minister met minder bevoegdheden zal worden belast dan de huidige, zodat aan ontwikkelingssamenwerking de nodige aandacht kan worden besteed.

De algemene beleidsnota is volgens *de heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* zeer ambitieus. Hij wijst erop dat de opvolger van de minister tal van uitdagingen zal erven die zijn voorganger zelf niet in praktijk heeft kunnen brengen. Hij is verheugd dat de minister pleit voor een vermindering van de "vervuiling" van ontwikkelingssamenwerking en wenst te weten wat de minister verstaat onder "de regels van het DAC", waaronder de officiële ontwikkelingshulp (ODA) zou kunnen vallen (DOC 53 2586/002, blz. 14). Hij attendeert erop dat Nederland de vredesoperaties in zijn begrotingen voor ontwikkelingssamenwerking heeft opgenomen.

Het lid prijst zich voorts gelukkig dat de middelen die in de strijd tegen de klimaatverandering worden geïnvesteerd als bijkomende middelen zouden worden beschouwd, bovenop de engagementen die werden genomen inzake ODA. Wat bedoelt de minister met de volgende passage? "Bovendien zal België de verscheidenheid bevorderen van financieringsbronnen voor het nationale, internationale, publieke en private beleid voor het ontwikkelingsbeleid en van acties van financiële en niet-financiële aard met het oog op het bevorderen van een duurzame ontwikkeling" (DOC 53 2586/002, blz. 17).

Vervolgens pleit de spreker voor een hervorming van het mandaat van BIO, zoals zijn collega, mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers heeft uitgelegd.

Wat de doeltreffendheid van de steun betreft, wijst de heer De Vriendt erop dat slechts één van de twaalf indicatoren van de Verklaring van Parijs van 2 maart 2005 over de doeltreffendheid van de ontwikkelingssamenwerking wordt bereikt. Hij stipt aan dat de voorliggende beleidsnota zich beperkt tot een beschrijving van de situatie terzake, zonder aan te geven welke maatregelen zullen worden genomen om die situatie te verhelpen, onder meer wat het niveau van de ongebondenheid betreft.

De spreker herinnert er vervolgens aan dat hij veel belang hecht aan het principe van de beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling (PCD). Hij is verheugd dat dit principe werd opgenomen in het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001) dat op 20 december 2012 door de Kamer werd aangenomen. Hij is daarentegen verwonderd dat de Interministeriële Conferentie voor de PCD en de Adviesraad betreffende de PCD nog niet zijn opgericht.

cohérence soit également respecté dans les structures existantes. Il regrette enfin que ce principe ne soit pas mentionné dans la note de politique générale du ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes (DOC 2586/007), ce qui tend à démontrer qu'il reste lettre morte pour le moment.

M. De Vriendt souligne ensuite l'absence de nouveaux éléments dans la partie de la note relative aux pays partenaires se trouvant en situation de fragilité et sur la part du revenu national brut (RNB) à attribuer à l'aide publique au développement des pays les moins avancés (PMA). L'orateur souhaiterait également obtenir davantage d'informations sur les relations entre les pays en situation fragile et les pays à revenu intermédiaire.

En ce qui concerne la coopération non gouvernementale, l'orateur constate que le budget diminue légèrement. Il souligne l'absence d'informations relatives à la modification de l'arrêté royal du 14 décembre 2005 relatif aux agréments d'organisations non gouvernementales de développement, ce qui suscite beaucoup d'inquiétudes au sein de ce secteur. Le ministre peut-il donner davantage d'éléments sur les modifications envisagées de l'arrêté royal et l'éventuelle diminution du nombre d'ONG qui en découlerait?

M. De Vriendt rappelle ensuite la décision du 26 octobre 2012 de limiter les dépenses à celles considérées comme incompressibles pour le reste de l'année (ce qui a entraîné la non utilisation de 400 millions d'euros qui étaient initialement prévus au budget 2012) et l'économie d'environ 100 millions d'euros à nouveau prévue dans le budget 2013.

Au total, les économies dans le domaine de la coopération au développement s'élèvent donc à près d'un demi-milliard d'euros. Ces économies drastiques permettront-elles encore d'atteindre en 2015 l'objectif de 0,7 % du RNB en matière d'aide publique au développement et si oui, de quelle manière? Pour 2013, le ministre annonce que 0,5 % du RNB sera utilisé pour l'APD moyennant plusieurs conditions (DOC 53 2586/002, p. 14), qui seront probablement difficilement remplies vu la répartition des moyens alloués à l'État fédéral les années précédentes. Ainsi, si l'on tient compte des montants non adaptés de l'allègement de la dette (51 millions d'euros en 2012), de l'accueil des réfugiés (respectivement 91 et 68 millions d'euros en 2011 et 2012) et de la prise en charge des étudiants

Hij pleit ervoor dat dit principe van coherentie ook in de bestaande structuren in acht wordt genomen. Tot slot betreurt hij dat het principe niet wordt vermeld in de algemene beleidsnota van de minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken (DOC 53 2586/007). Dat toont aan dat het voorlopig dode letter blijft.

Vervolgens wijst de heer De Vriendt op het ontbreken van nieuwe elementen in het gedeelte van de nota over de partnerlanden die in een kwetsbare situatie verkeren, en over het aandeel van het bruto nationaal inkomen (BNI) dat moet worden besteed aan de officiële steun voor de ontwikkeling van de minst ontwikkelde landen (MOL). De spreker wenst ook meer inlichtingen over de betrekkingen tussen de landen die in een kwetsbare situatie verkeren en de landen met een gemiddeld inkomen.

De spreker stelt vast dat de begroting voor niet-gouvernementele samenwerking lichtjes daalt. Hij wijst op het ontbreken van informatie over de wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 2005 betreffende de erkenning van niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties, wat grote bezorgdheid veroorzaakt in de sector. Kan de minister meer inlichtingen geven over de overwogen wijzigingen van het koninklijk besluit en over de eventuele vermindering van het aantal ngo's die daaruit zou voortvloeien?

Vervolgens verwijst de heer De Vriendt naar de beslissing van 26 oktober 2012 om voor de rest van het jaar de uitgaven te beperken tot die welke als onsamen-drukbaar worden beschouwd (wat heeft geleid tot het niet aanwenden van 400 miljoen euro die aanvankelijk in de begroting 2012 waren opgenomen), alsook naar de besparing van ongeveer 100 miljoen euro die opnieuw in de begroting 2013 is vervat.

In totaal wordt dus op het vlak van ontwikkelingssamenwerking voor bijna een half miljard euro bespaard. Zal met die ingrijpende besparingen de doelstelling van 0,7 % van het BNI voor officiële ontwikkelingshulp nog kunnen worden gehaald tegen 2015, en zo ja, hoe? Voor 2013 kondigt de minister aan dat 0,5 % van het BNI zal worden aangewend voor officiële ontwikkelingshulp, weliswaar met inachtneming van meerdere voorwaarden (DOC 53 2586/002, blz. 14). Waarschijnlijk zal aan die voorwaarden slechts moeizaam worden voldaan, gezien de verdeling van de middelen die de voorgaande jaren aan de Federale Staat werden toegekend. Rekening houdend met de niet-aangepaste bedragen van de schuldverlichting (51 miljoen euro in 2012), de opvang van vluchtelingen (91 miljoen euro in 2011, 68 miljoen

étrangers (respectivement 34 et 38 millions d'euros en 2011 et 2012), on n'atteint que 0,46 % du RNB.

L'orateur constate également dans le projet de budget 2013 une diminution des montants prévus pour la prévention des conflits, la consolidation de la paix et les droits de l'homme⁴, les contributions de la Belgique à des organismes internationaux⁵ et les programmes en exécution nationale de la CTB⁶. Par contre, les crédits alloués à l'aide budgétaire augmentent⁷. En ce qui concerne les programmes humanitaires, la justification évoque une économie de 13,5 millions d'euros qui ne se retrouve pas dans les tableaux budgétaires (DOC 53 2523/009, p. 71).

Enfin, M. De Vriendt demande qui succèdera à l'actuel ministre de la Coopération au développement.

euro in 2012) en de begeleiding van buitenlandse studenten (34 miljoen euro in 2011, 38 miljoen euro in 2012), wordt slechts 0,46 % van het BNI aan officiële ontwikkelingshulp besteed.

De spreker constateert tevens dat de ontwerpbegroting voor 2013 minder middelen uittrekt voor conflictpreventie, de instandhouding van de vrede en de rechten van de mens⁴, de bijdragen van ons land aan internationale organen⁵ en de programma's in nationale uitvoering van de BTC⁶. Daar staat tegenover dat meer middelen worden toegekend aan begrotingshulp⁷. Wat de humanitaire programma's betreft, wordt in de verantwoording gewag gemaakt van een besparing van 13,5 miljoen euro. In de begrotingstabellen is daarvan echter niets terug te vinden (DOC 53 2523/009, blz. 71).

Tot slot wenst de heer De Vriendt te weten wie de huidige minister van Ontwikkelingssamenwerking zal opvolgen.

⁴ On passe ainsi d'un montant de 23 852 euros à 16 348 euros (DOC 53 2523/009, p. 61 - A.B. 14 53 41 35.40.02).

⁵ Les contributions aux différentes organisations multilatérales sont détaillées dans le DOC 53 2523/009, p. 55 et 56 - A.B. 14 53 11 35.40.01).

⁶ Aucun budget n'est prévu en 2013 alors que 18 000 euros étaient prévus en 2012 (DOC 53 2522/001, p. 342, A.B. 54 10 54.52.03).

⁷ Le budget passe de 57 346 à 60 000 euros de 2012 à 2013 (DOC 53 2522/001, p. 342, A.B. 54 10 54.52.45).

⁴ In dit verband gaan de middelen van 23 852 euro naar 16 348 euro (DOC 53 2523/009, blz. 61 - BA 14 53 41 35.40.02).

⁵ De bijdragen aan diverse multilaterale instellingen worden gedetailleerd toegelicht in DOC 53 2523/009, blz. 55 en 56 - BA 14 53 11 35.40.01.

⁶ Voor 2013 worden daarvoor geen middelen uitgetrokken, terwijl in 2012 dienaangaande nog in 18 000 euro werd voorzien (DOC 53 2522/001, blz. 342, BA 54 10 54.52.03).

⁷ Het budget stijgt van 57 346 euro in 2012 naar 60 000 euro in 2013 (DOC 53 2522/001, blz. 342, BA 54 10 54.52.45).

M. Herman De Croo (Open Vld) est d'avis qu'une réduction des crédits alloués à la Coopération belge au Développement n'empêche pas notre pays de continuer à mener une action importante dans nos dix-huit pays partenaires.

Nous ne devons pas nous accrocher de manière fétichiste à l'objectif de 0,7 % du RNB pour l'aide publique au développement. L'action de la Coopération au Développement peut en effet servir de catalyseur en vue d'attirer des moyens financiers supplémentaires. Des moyens peuvent également être dégagés dans le cadre de la coopération Sud-Sud et grâce à la transmission de fonds par les familles (*money remittance*).

Le membre se réjouit par ailleurs de l'adoption par la Chambre du projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001 — révision de la loi du 25 mai 1999). Ces nouvelles dispositions mettent l'accent sur les investissements, la privatisation de certains dispositifs d'aide et la création d'emplois dans les pays bénéficiant de notre aide.

Un tiers de nos pays partenaires fait partie du groupe des pays les plus pauvres. Il est donc normal que nous apportions notre soutien à ces pays, notamment sur le plan de l'enseignement, des soins de santé, de l'infrastructure ou encore de l'organisation de l'État, de manière à suppléer aux insuffisances du pays aidé. Toutefois, nous devons être attentifs à ce que cette aide financière importante ne permette pas aux pays aidés de dégager des moyens en vue d'acheter du matériel militaire et des armes. Le membre cite l'exemple des milices privées qui entourent les dirigeants de la République démocratique du Congo. Pourquoi ne pas prévoir dès lors un nouveau critère d'évaluation permettant de contrôler ce genre de pratiques? De tels contrôles sont essentiels si l'on souhaite conserver le soutien de la population belge.

Pour ce qui est de la réforme de la CTB, M. De Croo est d'avis que toute réforme légale devrait être précédée par une évaluation sérieuse.

BIO est également un instrument important de la Coopération belge au Développement. Il est impératif, selon le membre, de supprimer l'obligation qui est faite à cette institution d'investir au moins 70 % des moyens disponibles via des structures financières intermédiaires.

Par ailleurs, l'orateur constate que les crédits de liquidation prévus pour les programmes du secteur privé sont passés de 11 % en 2011 à 4 % du total en 2013, soit une réduction de 149 062 000 euros en 2011 à 57 200 000 euros en 2013 (DOC 453 2523/009, p. 69). Pourquoi cette forte diminution?

De heer Herman De Croo (Open Vld) meent dat een inkrimping van de aan de Belgische Ontwikkelingssamenwerking toegekende middelen ons land niet belet krachtig op te treden in onze achttien partnerlanden.

We mogen niet krampachtig vasthouden aan de doelstelling om 0,7 % van het BNI aan officiële ontwikkelingshulp te besteden. Het optreden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking kan immers als katalysator fungeren om extra financiële middelen aan te trekken. Tevens kunnen middelen worden vrijgemaakt in het kader van de Zuid-Zuid-samenwerking en dankzij de geldtransfers door familieleden (*money remittance*).

Voorts is het lid verheugd dat de Kamer het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking heeft aangenomen (DOC 53 2465/001 — herziening van de wet van 25 mei 1999). Deze nieuwe bepalingen leggen de klemtoon bij de investeringen, de privatisering van bepaalde hulpinstrumenten en het scheppen van banen in de door ons gesteunde landen.

Een derde van onze partnerlanden behoort tot de groep van de armste landen. Het is bijgevolg normaal dat wij die door ons gesteunde landen helpen bij het wegwerken van hun tekortkomingen, meer bepaald op het stuk van onderwijs, gezondheidszorg, infrastructuur of overheidsorganisatie. We moeten er echter op toezien dat de gesteunde landen door die aanzienlijke financiële hulp geen middelen kunnen vrijmaken om militair materieel en wapens te kopen. Het lid verwijst in dat verband bijvoorbeeld naar de privé-milities in de entourage van de leiders van de Democratische Republiek Congo. De vraag rijst derhalve waarom we niet in een nieuw evaluatiecriterium zouden voorzien om dergelijke praktijken te controleren. Dergelijke controles zijn van essentieel belang om te kunnen blijven bogen op de steun van de Belgische bevolking.

Wat de hervorming van de BTC betreft, meent de heer De Croo dat elke wetshervorming door een grondige evaluatie moet worden voorafgegaan.

Ook BIO is een belangrijk instrument van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Volgens het lid moet die maatschappij worden ontslagen van de verplichting om ten minste 70 % van de beschikbare middelen via intermediaire financiële structuren te investeren.

Voorts constateert de spreker dat de vereffeningskredieten voor de programma's van de privésector zijn gedaald van 11 % in 2011 naar 4 % van het totaal in 2013; dat is een daling van 149 062 000 euro in 2011 naar 57 200 000 euro in 2013 (DOC 53 2523/009, blz. 69). Waarom worden die kredieten zo fors ingekrompen?

Le membre se réjouit que des moyens budgétaires restent consacrés à l'aide humanitaire urgente (DOC 53 2586/002, p. 32).

Enfin, M. De Croo souligne également l'importance de la problématique liée au genre. Actuellement, nos pays partenaires ne sont pas sous l'emprise de la charia. Cela n'empêche que notre pays doit rester attentif et marquer son intransigeance en ce qui concerne la défense de l'égalité entre hommes et femmes et l'accès des jeunes filles à l'enseignement. Ce serait une erreur de se laisser entraîner à accepter un certain nombre de principes ayant un impact sur le fonctionnement de la société civile sous prétexte de respecter d'autres religions et leurs traditions (abattages rituels, cimetières séparés, ...).

B. Réponses du ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au Développement, chargé des Grandes Villes

M. Jean-Pascal Labille, ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, souligne tout d'abord qu'il adhère totalement à la note déposée par son prédécesseur. Il se réjouit par ailleurs des nombreuses remarques positives exprimées par les parlementaires à l'égard de cette note. Ce soutien le conforte dans sa conviction que la Coopération au développement doit être exercée avec encore plus d'ambition et de détermination, et cela malgré les difficultés budgétaires actuelles.

Il souligne également que la note de son prédécesseur évoque de nombreuses réformes qu'il n'aurait pas été possible de réaliser plus rapidement. En effet, le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement adopté récemment par la Chambre (DOC 53 2465/008) constitue la pierre angulaire de la coopération belge. Les principes d'efficacité de l'aide et de cohérence des politiques en faveur du développement y sont posés. L'exposé des motifs indique les modalités d'exécution à prévoir. Plusieurs projets sont prêts, notamment:

- le projet d'arrêté royal sur la reconnaissance des acteurs de la coopération non gouvernementale;
- le projet d'arrêté royal sur l'aide humanitaire;
- le 4^e contrat de gestion avec la CTB;
- les notes de stratégies dans différents domaines (appui aux États en situation de fragilité et aux pays à revenus intermédiaires, appui au secteur privé,...);

Het verheugt het lid dat nog altijd middelen worden begroot voor dringende humanitaire hulp (DOC 53 2586/002, blz. 32).

Ten slotte onderstreept de heer De Croo het belang van het gendervraagstuk. De partnerlanden van België gaan momenteel niet gebukt onder de sharia. Niettemin moet ons land waakzaam blijven en zich onverzettelijk opstellen op het vlak van de gelijke behandeling van vrouwen en mannen en de toegang tot onderwijs voor jonge meisjes. Het zou verkeerd zijn alsnog bepaalde beginselen die de werking van de maatschappij beïnvloeden, door de vingers te zien — hoegenaamd om andere religies en hun tradities te respecteren (rituele slachtingen, afzonderlijke begraafplaatsen enzovoort)

B. Antwoorden van de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden

De heer Jean-Pascal Labille, minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, wenst eerst en vooral aan te geven dat hij het volledig eens is met de beleidsnota van zijn voorganger. Voorts is hij verheugd over de talrijke positieve opmerkingen van de parlementsleden over die nota. Die steun sterkt hem in zijn overtuiging dat Ontwikkelingssamenwerking met nog meer ambitie en vastberadenheid moet worden uitgeoefend, ondanks de budgettaire moeilijkheden.

Hij wijst er ook op dat in de beleidsnota van zijn voorganger tal van hervormingen zijn aangekondigd waaraan onmogelijk sneller uitvoering kon worden gegeven. Het onlangs door de Kamer aangenomen wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/008) is immers de hoeksteen van de Belgische coöperatie. Daarin worden de beginselen van doeltreffendheid van de hulp en van samenhang van de beleidslijnen inzake ontwikkeling naar voren geschoven. In de memorie van toelichting worden de nadere uitvoeringsregels aangegeven. Verschillende ontwerpen zijn klaar, onder meer:

- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de erkenning van de spelers van de niet-gouvernementele samenwerking;
- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de humanitaire hulp;
- het vierde beheerscontract met BTC;
- de strategische nota's op verschillende gebieden (steun aan fragiele Staten en middeninkomenlanden, ondersteuningsstrategie aan de privésector enzovoort);

- la réforme du mandat de BIO;
- la stratégie en matière d'éducation.

Le ministre rappelle enfin que le projet de loi précité offre une meilleure structure des secteurs et des thèmes importants pour la Coopération belge au développement:

- 4 secteurs: soins de santé, éducation et formation, agriculture et sécurité alimentaire, infrastructure de base;
- 3 thèmes prioritaires: droits de l'homme, y compris les droits de l'enfant, travail digne et durable et renforcement de la société. Le ministre précise, pour répondre à une question de M. Dallemagne sur le sujet, que la note de politique générale est très claire sur la question des droits humains, civils et politiques: la Coopération belge au Développement se base sur une approche fondée sur les droits couvrant l'ensemble des droits humains. Par ailleurs, cet ancrage sur les droits humains des trois générations est le pilier du projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001);
- 2 thèmes transversaux qui doivent être pris en compte dans toutes les interventions: le genre et l'environnement.

1. *Situation budgétaire*

Le ministre souligne ensuite que, si la diminution du budget de la Coopération en 2013 de 100 millions d'euros est certes douloureuse, celle-ci a été exécutée de manière juste et équilibrée entre les départements et entre les différents programmes et bénéficiaires de la coopération au développement. La décision du Conseil des ministres du 26 octobre 2012 de limiter les dépenses des départements fédéraux à celles considérées comme incompressibles pour le reste de l'année 2012 a évidemment affecté le budget de la coopération de manière significative. Le ministre ne dispose pas encore des chiffres exacts. Toutefois, les dépenses qui n'auront pas pu être honorées à charge du budget 2012 seront évidemment reconsidérées dans le cadre du budget 2013, en fonction du degré de priorité et de l'actualité des programmes et projets qui n'ont pas pu être mis en œuvre.

Étant donné la décision du gouvernement de décembre 2011 de geler le budget de la coopération ces prochaines années, l'objectif des Nations Unies de 0,7 % d'APD par rapport au RNB ne pourra pas être atteint en 2013 et en 2014, comme c'est d'ailleurs le cas pour de nombreux autres pays donateurs.

- de hervorming van het mandaat van BIO;
- de strategie in verband met onderwijs.

De minister herinnert er tot slot aan dat het voormelde wetsontwerp voor een betere structuur van de sectoren zorgt en voor belangrijke thema's voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking:

- 4 sectoren: gezondheidszorg, onderwijs en vorming, landbouw en voedselzekerheid, basisinfrastructuur;
- 3 prioritaire thema's: mensenrechten (met inbegrip van de rechten van het kind), waardig en duurzaam werk en maatschappijopbouw. De minister preciseert als antwoord op een vraag van de heer Dallemagne daarover dat de beleidsnota zeer duidelijk is over de kwestie van de mensenrechten, de burgerrechten en de politieke rechten: de Belgische Ontwikkelingssamenwerking berust op een aanpak die uitgaat van de rechten die alle mensenrechten omhelst. Die verankering op de drie generaties mensenrechten is voorts het hoofdelement van het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001);
- 2 transversale thema's die in alle acties in aanmerking moeten genomen worden: genderdimensie en leefmilieu.

1. *Budgettaire situatie*

De minister stipt vervolgens aan dat de vermindering met 100 miljoen euro van het budget 2013 voor Ontwikkelingssamenwerking weliswaar moeilijk ligt, maar dat die bezuiniging eerlijk en evenwichtig tot stand is gekomen voor alle departementen, en tussen de verschillende programma's en begunstigden van de ontwikkelingssamenwerking. De beslissing van de Ministerraad van 26 oktober 2012 om de uitgaven tot het einde van het jaar te beperken tot die, die als onsamendrukbaar werden beschouwd, heeft natuurlijk belangrijke gevolgen gehad voor het budget van ontwikkelingssamenwerking. De minister beschikt nog niet over de exacte cijfers. De uitgaven die niet ten laste van de begroting 2012 konden worden gedaan, zullen echter in het kader van de begroting 2013 opnieuw in overweging worden genomen, naargelang de prioriteitsgraad en de actualiteit van de programma's en de projecten die niet konden worden uitgevoerd.

Gezien de regeringsbeslissing van december 2011 om het budget van de ontwikkelingssamenwerking de komende jaren te bevriezen, kan de VN-doelstelling ODA/BNI van 0,7 % in 2013 en in 2014 niet worden gehaald. Dit geldt overigens ook voor veel andere donorlanden.

Pour la Belgique, 0,51 % du RNB seront affectés à l'APD en 2013 si la totalité du budget est exécutée, ce qui reste malgré tout conforme aux engagements des pays de l'Union Européenne. Le gouvernement a cependant maintenu l'objectif des 0,7 % pour les années 2015 et suivantes dans l'accord de gouvernement. Tout sera donc mis en œuvre pour que le chemin vers l'objectif de 0,7 % soit repris dès que la situation financière du pays le permettra.

2. Diminution de certains crédits

Le ministre partage la position de Mme De Meulemeester sur la nécessité d'un système d'évaluation fort et efficace de la Coopération belge au Développement. Il précise que la diminution de 1 million d'euros prévue en 2013 concerne les dépenses en matière de participation à des évaluations internationales, ainsi que des dépenses concernant l'organisation d'événements de mise en valeur de ces évaluations⁸ — et non pas l'évaluation de la coopération belge.

Il rappelle également que, conformément au projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement, adopté récemment en séance plénière (DOC 53 2465/008), un système harmonisé et certifié d'évaluation sera mis sur pied pour l'ensemble de la coopération bilatérale, ce qui, permettra ensuite à l'Évaluateur Spécial de la Coopération internationale de réduire le nombre des évaluations ponctuelles de projets de la coopération gouvernementale⁹.

Pour répondre à Mme Snoy et d'Oppuers, l'orateur précise ensuite que le budget de l'Aide humanitaire a été réduit de 13,5 millions d'euros par rapport au budget prévu avant le conclave budgétaire. Il est donc logique que cette diminution n'apparaisse pas dans le projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 (DOC 53 2522/001).

3. Implication de la société civile et du Parlement

Les organisations de la société civile ont été très largement consultées dès le début du processus de révision de la loi sur la coopération. Elles sont aussi pleinement impliquées dans le processus de consultation sur le cadre du développement post-2015 qui a lieu actuellement, ainsi que dans divers domaines plus spécifiques, dans le cadre de plateformes permanentes comme "Be-cause Health" en matière de santé ou lors de la rédaction de notes de stratégie.

⁸ A.B. 54 04 35.40.28 (DOC 53 2522/001, p. 340).

⁹ Dix évaluations ponctuelles avaient jusqu'à présent lieu chaque année.

Voor België zal in 2013 0,51 % van het BNI aan ODA worden toegewezen, indien de gehele begroting wordt uitgevoerd. Dat blijft ondanks alles in overeenstemming met de engagementen van de EU-landen. De regering heeft voor de jaren 2015 en daarna echter het streefcijfer van 0,7 % in het regeerakkoord gehandhaafd. Alles wordt dus in het werk gesteld opdat het pad naar de 0,7 %-doelstelling opnieuw wordt ingeslagen, zodra de financiële situatie het toelaat.

2. Verlaging van sommige kredieten

De minister is het eens met mevrouw De Meulemeester over de noodzaak van een sterk en efficiënt evaluatiesysteem van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Hij geeft aan dat de in 2013 geplande verlaging met 1 miljoen euro betrekking heeft op de uitgaven voor de deelname aan internationale evaluaties en op kosten in verband met de organisatie van evenementen rond de beklemtoning van deze evaluaties⁸ — en niet op de evaluatie van de Belgische samenwerking.

Hij herinnert er ook aan dat, in overeenstemming met het onlangs in plenum aangenomen wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/008), een geharmoniseerd en gecertificeerd evaluatiesysteem zal worden ingesteld voor de gehele bilaterale samenwerking. Dat zal de Bijzonder Evaluator van de Internationale Samenwerking de mogelijkheid bieden het aantal ad hoc-evaluaties van gouvernementele samenwerkingsprojecten te beperken⁹.

In antwoord op de vraag van mevrouw Snoy et d'Oppuers antwoordt de minister vervolgens dat het budget voor humanitaire hulp met 13,5 miljoen euro werd verminderd ten opzichte van de oorspronkelijke begroting waarin was voorzien vóór het begrotingsconclaf. Het is dus logisch dat die daling niet voorkomt in het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 (DOC 53 2522/001).

3. Betrokkenheid van het middenveld en het Parlement

De organisaties uit het middenveld werden vanaf het begin van de herzieningsprocedure van de wet op de ontwikkelingssamenwerking uitgebreid geraadpleegd. Ze worden ook volledig betrokken bij het overleg over het post-2015-ontwikkelingskader dat momenteel plaatsvindt, alsook bij meer specifieke aangelegenheden in het kader van permanente platforms, zoals "Be-cause Health" in verband met gezondheid, dan wel bij de redactie van de strategische nota's.

⁸ B.A. 54 04 35.40.28 (DOC 53 2522/001, blz. 340).

⁹ Tot dusver waren er jaarlijks tien gerichte evaluaties.

Il appartient par ailleurs au Parlement, de prendre des initiatives. C'est déjà le cas au Sénat sur le cadre du développement après 2015. Par ailleurs, les notes d'analyse et de programmes de coopération gouvernementale seront communiquées au Parlement, comme le prévoit la loi.

4. Utilisation par la Coopération belge au développement des systèmes nationaux des pays partenaires – Aide budgétaire

Depuis la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide de mai 2005, deux principes s'appliquent. Les bailleurs de fonds doivent s'aligner non seulement sur la politique de développement des pays partenaires, mais aussi sur leurs systèmes et procédures de gestion, y compris en ce qui concerne les marchés publics et les finances, dans la mesure où la qualité de ces systèmes le justifie. Toutefois, si la qualité n'est pas assez examinée au niveau international, les bailleurs de fonds doivent renforcer les capacités des pays partenaires, ce qui constitue un des principaux objectifs de la Coopération belge au développement.

L'utilisation des fonds octroyés aux pays partenaires de la Belgique sous forme d'aide budgétaire est de plus étroitement surveillée sur la base de la Convention Spécifique signée avec le pays partenaire et des *Memoranda of Understanding* qui sont signés entre l'ensemble des bailleurs participants et le pays bénéficiaire. L'aide budgétaire est également suivie par nos ambassades avec l'aide d'experts mis à disposition par la CTB, souvent à la fois dans le domaine du secteur soutenu (comme l'éducation ou la santé par exemple) et aussi en matière de gestion des finances publiques.

Ces différents mécanismes de suivi de l'aide budgétaire constituent sa valeur ajoutée en ce qu'ils sont liés à un dialogue politique intense et à des conditions spécifiques qui permettent l'amélioration des systèmes de gestion du pays partenaire et un meilleur contrôle de l'utilisation globale du budget du pays partenaire.

5. Mise aux enchères des droits d'émissions de CO₂

La répartition des revenus provenant de la vente des droits d'émissions de CO₂ et leur réaffectation devra faire l'objet d'un arbitrage politique entre le gouvernement fédéral et les entités fédérées. Dans l'attente d'une décision, le gouvernement a inscrit en recettes non fiscales 25 % des revenus estimés dans le budget 2013, soit 54,5 millions d'euros (DOC 53 2523/009, p. 71). Le ministre plaidera pour que l'on consacre la

Overigens komt het aan het Parlement toe initiatieven te nemen. Dit is al het geval in de Senaat over het post-2015-ontwikkelingskader. Daarnaast zullen de analysenota's en de nota's over regeringssamenwerkingsprogramma's ter kennis worden gebracht van het Parlement, zoals wettelijk bepaald.

4. Gebruik door de Belgische ontwikkelings-samenwerking van de nationale systemen van de partnerlanden – Begrotingssteun

Sinds de Verklaring van Parijs over de hulpdoeltreffendheid in mei 2005 zijn twee beginselen van toepassing. De donoren moeten zich niet alleen afstemmen op het ontwikkelingsbeleid van de partnerlanden, maar ook op hun beheerssystemen en -procedures, onder meer wat openbare aanbestedingen en financiën betreft, voor zover de kwaliteit van die systemen dat verantwoordt. Indien die kwaliteit internationaal echter niet goed genoeg wordt onderzocht, moeten de donoren de capaciteiten van de partnerlanden versterken, wat een van de hoofddoelstellingen is van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

Het gebruik van de middelen die aan onze partnerlanden worden toegekend in de vorm van begrotingssteun, wordt bovendien nauwlettend gevolgd op basis van de Bijzondere Overeenkomst ondertekend met het partnerland en de *Memoranda of Understanding* die daartoe worden ondertekend tussen alle deelnemende donoren en het ontvangende land. Ook onze ambassades volgen de begrotingssteun op, met de hulp van deskundigen die BTC ter beschikking stelt; die opvolging gebeurt vaak zowel op het vlak van de gesteunde aangelegenheid (bijvoorbeeld onderwijs of gezondheidszorg), als op dat van het beheer van de overheidsfinanciën.

Die verschillende opvolgingsregelingen maken de toegevoegde waarde uit van de begrotingssteun, in die zin dat ze zijn gekoppeld aan een intensieve politieke dialoog en aan specifieke voorwaarden ter verbetering van de beheerssystemen in het partnerland en van de controle op het totale gebruik van de begroting van dat land.

5. Veiling van de CO₂-emissierechten

Over de verdeling van de opbrengst van de verkoop van CO₂-emissierechten en de herverdeling ervan zal een politieke arbitrage moeten plaatsvinden tussen de federale overheid en de deelstaten. In afwachting van een beslissing daarover heeft de regering 25 % van de geraamde opbrengst als niet-fiscale ontvangsten opgenomen in de begroting voor 2013, wat neerkomt op 54,5 miljoen euro (DOC 53 2523/009, blz. 71). De

moitié des revenus de la mise aux enchères au financement d'interventions visant l'atténuation des changements climatiques et l'adaptation aux changements climatiques dans les pays en voie de développement, comme le recommande l'Union européenne.

La Belgique s'inscrit dans l'engagement de la communauté internationale de 2009 quant à l'additionnalité à terme de ces ressources par rapport à celles consacrées à la coopération au développement prises en compte pour atteindre l'objectif de 0,7 % du ratio APD/RNB. Étant donné les circonstances budgétaires particulièrement difficiles, les recettes de la mise aux enchères seront comptabilisées dans l'APD belge pour 2013 afin d'atteindre le ratio de 0,51 % du RNB, conformément à l'engagement pris par la Belgique au niveau de l'UE. Une fois cet engagement atteint, les ressources deviendront bel et bien additionnelles.

6. 4^{ème} contrat de gestion entre l'État belge et la CTB

Le 4^{ème} contrat de gestion entre l'État belge et la CTB vient d'être adapté aux remarques de l'inspecteur des finances, sur la base des avis de la Coopération Technique Belge (CTB), de la Direction Générale de la Coopération et de l'Aide Humanitaire du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DGD) et de la Direction générale des Affaires Juridiques (DGJ). Il sera examiné dans les prochaines semaines avec les représentants des cabinets des vice-premiers ministres, en collaboration avec la DGD et la CTB, et sera ensuite soumis au Conseil des ministres pour approbation.

7. La réforme de BIO

Le mandat de BIO est en cours de révision. La première phase d'une évaluation a été conduite en 2012 sous la responsabilité de l'Évaluateur Spécial de la Coopération internationale, qui a rendu son rapport pendant l'été 2012. La seconde phase sera centrée sur l'analyse de ses projets d'investissement, notamment sous l'angle de leur efficacité et de leur pertinence pour le développement et sera menée en 2013.

Sur la base des conclusions de la première phase de cette évaluation, de l'étude sur BIO menée l'an passé par 11.11.11 et de la réflexion menée au sein de l'administration (DGD), le mandat de BIO sera clairement inscrit au sein même du système de la coopération fédérale belge par l'instauration de synergies avec les autres

minister zal ervoor pleiten de helft van de ontvangsten uit die veiling te besteden aan interventies die gericht zijn op het tegengaan van de klimaatverandering en op de aanpassing aan de klimaatverandering in ontwikkelingslanden, zoals de Europese Unie aanbeveelt.

België sluit zich aan bij het engagement dat de internationale gemeenschap in 2009 is aangegaan betreffende de additionaliteit van die middelen op termijn, ten opzichte van de middelen die worden besteed aan ontwikkelingssamenwerking en waarmee rekening wordt gehouden om na te gaan of de ratio ODA/BNI van 0,7% wordt gehaald. Gezien de bijzonder moeilijke budgettaire omstandigheden zal de opbrengst van de veiling echter worden meegeteld bij de berekening van de Belgische ODA voor 2013 om de ratio van 0,51 % van het BNI te kunnen halen, overeenkomstig de verbintenis die België op EU-niveau is aangegaan. Zodra die verbintenis is nagekomen, zullen die middelen pas echt additioneel worden.

6. Vierde beheerscontract tussen de Belgische Staat en de BTC

Het vierde beheerscontract tussen de Belgische Staat en de BTC werd zopas afgestemd op de opmerkingen van de inspecteur van financiën, op grond van het advies van de Belgische Technische Coöperatie (BTC), de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DGD) en de Directie-generaal Juridische Zaken (DGJ). Dat contract wordt de komende weken besproken met de vertegenwoordigers van de kabinetten van de vice-eersteministers, samen met de DGD en BTC, waarna het ter goedkeuring aan de Ministerraad zal worden voorgelegd.

7. De hervorming van BIO

Het mandaat van BIO wordt momenteel herzien. De eerste fase van de evaluatie werd in 2012 uitgevoerd onder de verantwoordelijkheid van de Bijzonder Evaluator van de Internationale Samenwerking, die zijn rapport in de zomer van 2012 heeft uitgebracht. De tweede fase zal gericht zijn op de analyse van de investeringsprojecten; er zal in het bijzonder worden ingegaan op hun effectiviteit en relevantie voor ontwikkeling, en zal in 2013 worden uitgevoerd.

Op basis van de conclusies van de eerste fase van die evaluatie, van de studie over BIO die vorig jaar door 11.11.11 werd uitgevoerd en van de grondige reflectie in de administratie (DGD), zal het mandaat van BIO duidelijk worden verankerd in het systeem van de Belgische federale ontwikkelingssamenwerking door

acteurs de la Coopération belge au Développement (CTB, ONG, etc.), comme le recommande le dernier examen de la coopération belge par ses pairs du Comité d'Aide au Développement (CAD) de l'OCDE.

Un nouveau mandat est en cours de finalisation par la DGD, sur lequel le ministre se prononcera prochainement. Il faudra ensuite envisager la révision du cadre légal et réglementaire de BIO, via une éventuelle modification de la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement et des conventions qui régissent ses différents fonds, et établir éventuellement un contrat de gestion. Le ministre veillera à garantir notamment le caractère éthique des placements de BIO, leur caractère additionnel par rapport aux autres sources de financement accessibles aux PME des pays en développement et leur caractère catalyseur d'autres financements, notamment privés. Il veillera également à améliorer la cohérence, l'efficacité, l'efficience et la pertinence des interventions de BIO pour le développement. Il examinera aussi la question du rendement exigible de ses placements et leur répartition géographique ainsi que le partage adéquat entre investissements directs dans les PME et placements via des fonds Intermédiaires. Enfin, le ministre sera également attentif à l'intégration de la dimension "développement humain durable" dans tous les aspects de l'organisation.

8. Réforme de la coopération non gouvernementale

Le chantier ouvert avec les acteurs de la coopération non gouvernementale (ONG, syndicats, universités, Union des villes et communes, APEFE¹⁰, WOB¹¹, etc.) est également très important et a fait l'objet de débats approfondis pendant un an. Il a fallu de longues discussions pour aboutir à une nouvelle version du projet d'arrêté royal modifiant les règles de reconnaissance voire d'agrément de ces acteurs et de leurs structures représentatives, ainsi que la subvention de leurs programmes et projets. Améliorer l'efficacité de la coopération non gouvernementale belge suppose en effet une nouvelle organisation de ces acteurs entre eux, avec leurs partenaires locaux et vis-à-vis de l'administration.

¹⁰ Association pour la Promotion de l'Éducation et de la Formation à l'étranger.

¹¹ Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand.

synergieën teweeg te brengen met andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (BTC, ngo's, enz.), zoals is aanbevolen in de jongste herziening van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking door "peer-review" door het *Development Assistance Committee* (DAC) van de OESO.

De DGD legt de laatste hand aan een nieuw mandaat, waarover de minister zich binnenkort zal uitspreken. Een herziening van het wettelijke en reglementaire kader van BIO zal daarna moeten worden overwogen, via een eventuele wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht, en van de overeenkomsten die haar verschillende middelen regelen, alsook misschien de opstelling van een beheersovereenkomst. De minister zal ook waken over de ethische aard van de investeringen van BIO en hun additioneel aspect ten opzichte van andere financieringsbronnen die voor kmo's in ontwikkelingslanden toegankelijk zijn, en de katalyserende impact ervan op andere financieringen, inclusief in de privésector. De minister zal er eveneens op toezien de coherentie, de doeltreffendheid, de doelmatigheid en de relevantie van BIO-interventies voor ontwikkeling te verbeteren. Hij zal ook het vraagstuk van het vereiste rendement van de beleggingen en van hun geografische spreiding onderzoeken, alsook de goede spreiding tussen directe investeringen in de kmo's en beleggingen via intermediaire fondsen. Tot slot zal de minister ook aandacht besteden aan de integratie van de "duurzame menselijke ontwikkeling" in alle aspecten van de organisatie.

8. Hervorming van de niet-gouvernementele samenwerking

Het werk dat met de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking (ngo's, vakbonden, universiteiten, Verenigingen van steden en gemeenten, APEFE¹⁰, VVOB¹¹ enzovoort) werd aangevat, is zeer belangrijk en werd gedurende een jaar grondig besproken. Er zijn lange besprekingen nodig geweest om te komen tot een nieuwe versie van het ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van de regels voor de erkenning of zelfs de goedkeuring van die actoren en van hun representatieve structuren, alsmede voor de subsidiëring van hun programma's en projecten. De doeltreffendheid van de Belgische niet-gouvernementele samenwerking verbeteren, onderstelt immers een nieuwe organisatie

¹⁰ Association pour la Promotion de l'Éducation et de la Formation à l'étranger.

¹¹ Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand.

L'administration communiquera très prochainement ce projet d'arrêté royal aux acteurs de la coopération non gouvernementale et il sera examiné ensuite avec les représentants des cabinets des vice-premiers ministres avant d'être soumis au Conseil des ministres pour approbation.

L'arrêté royal en préparation ne vise aucun impact sur le nombre des ONG pouvant bénéficier de financement, et cherche par exemple à prendre en considération pour la reconnaissance des ONG non seulement un volume de chiffre d'affaire minimal et un nombre minimal de personnel rémunéré, mais aussi un nombre minimal de personnel bénévole ou volontaire. Un nombre réduit d'ONG pourrait ne plus avoir accès individuellement aux subventions de la coopération, mais elles seraient alors encouragées à se regrouper.

9. *Commission Femmes et Développement*

Plusieurs pistes sont actuellement à l'examen pour déterminer le cadre institutionnel qui permettra la pérennité de la Commission femmes et développement. Le ministre cite ainsi l'ancrage de celle-ci au sein de l'Institut pour l'Égalité des Hommes et des Femmes, des coupoles d'ONG telles que 11. 11.11 et le Centre national de coopération au développement (CNCD) et l'ONG "Le Monde selon les Femmes".

10. *Compétences dites "usurpées"*

Le ministre rappelle que le problème des compétences dites "usurpées", et notamment de la coopération universitaire, se pose en termes de cohérence des politiques en faveur du développement, d'efficacité de l'aide et de complémentarité entre les différents acteurs et canaux de la coopération belge. Chacune des organisations concernées joue un rôle important et complémentaire dans le renforcement des capacités institutionnelles, organisationnelles et humaines des partenaires locaux par rapport à la traditionnelle fourniture substitutive de biens et de services directement aux populations bénéficiaires.

Le ministre précise que l'agenda international sur l'efficacité de l'aide coordonné par le Comité d'Aide au Développement (CAD) de l'OCDE, est actuellement animé, en Belgique, par la DGD, donc au niveau fédéral. Il continuera à plaider pour que cet agenda ne soit pas affecté par des facteurs externes aux objectifs fondamentaux du développement, comme le faisait son prédécesseur. Cette question nécessite cependant un accord

van die actoren onderling, met hun lokale partners en ten aanzien van de administratie. De administratie zal dat ontwerp van koninklijk besluit zeer binnenkort overzenden aan de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking. Het zal vervolgens worden besproken met de vertegenwoordigers van de kabinetten van de vice-eersteministers, alvorens het ter goedkeuring aan de Ministerraad zal worden voorgelegd.

Het koninklijk besluit dat wordt voorbereid, beoogt geen enkele weerslag op het aantal ngo's die een financiering kunnen krijgen en streeft er bijvoorbeeld naar voor de erkenning van de ngo's niet alleen met een minimale omzet en een minimum aantal bezoldigde personeelsleden rekening te houden, maar ook met een minimumaantal vrijwillige personeelsleden. Een klein aantal ngo's zou afzonderlijk niet langer toegang krijgen tot de subsidies van de ontwikkelingssamenwerking, maar ze zouden dan worden aangemoedigd om zich te hergroeperen.

9. *Commissie Vrouwen en Ontwikkeling*

Verschillende pistes worden momenteel onderzocht om het institutioneel kader te bepalen om het voortbestaan van de Commissie Vrouwen en Ontwikkeling te kunnen waarborgen. De minister citeert aldus de verankering in het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen, in ngo-koepels zoals 11. 11. 11. en het *Centre national de coopération au développement* (CNCD), of in de ngo "Le Monde selon les Femmes".

10. *De zogenaamde "usurperende" bevoegdheden*

De minister herinnert eraan dat het probleem van de zogenaamde "usurperende" bevoegdheden, en onder meer van de universitaire samenwerking, er een is inzake beleidscoherentie voor ontwikkeling, doeltreffendheid van de hulp en complementariteit tussen de verschillende actoren en kanalen van de Belgische samenwerking. Elke betrokken organisatie speelt een belangrijke en complementaire rol in de versterking van de institutionele, organisatorische en menselijke capaciteiten van de lokale partners, in vergelijking met de traditionele rechtstreekse vervangende levering van goederen en diensten aan de begunstigde bevolkingen.

De minister preciseert dat de internationale agenda inzake hulpdoeltreffendheid, gecoördineerd door het *Development Assistance Committee* (DAC) van de OESO, thans in België door de DGD — dus op federaal niveau — wordt gestuurd. Hij zal er net als zijn voorganger voor blijven pleiten dat die agenda niet wordt aangetast door factoren die niets te maken hebben met de fundamentele ontwikkelingsdoelstellingen. Voor dat

négocié au sein de la Conférence Interministérielle entre le gouvernement fédéral et les entités fédérées.

11. *Fonds Belge pour la Sécurité Alimentaire*

Le ministre précise que la réduction de 4 millions d'euros du budget du Fonds Belge de Sécurité Alimentaire à laquelle Mme Snoy et d'Oppuers a fait référence n'est pas due à une exigence d'épargne suite au conclave budgétaire, mais à des difficultés d'absorption du Fonds. Elle ne témoigne en rien d'une quelconque volonté de réduire l'aide aux petits agriculteurs, bien au contraire.

12. *Utilisation de l'aide au développement comme moyen de pression pour améliorer la bonne gouvernance et les droits de l'homme, notamment en RDC et au Rwanda*

Selon le ministre, la bonne gouvernance dans les pays en développement devrait plutôt être considérée comme un objectif plutôt qu'une condition préalable absolue pour l'aide au développement. En effet, celle-ci permet un dialogue politique entre la Belgique et ses partenaires, au cours duquel elle peut défendre notamment les principes de bonne gouvernance et de respect des droits de l'homme. S'il faut tout de même avoir recours à des sanctions pour mettre fin au comportement inacceptable d'un partenaire, et donc réduire notre aide au développement, le ministre souhaite s'assurer que la population du pays partenaire n'en devienne pas la victime. Les modalités de l'aide ne font en elles-mêmes pas la différence. Compte tenu de la "fongibilité" ou "convertibilité" de l'aide, l'impact macro-économique des projets ou de l'aide est identique. Quand il s'agit de projets, le gouvernement peut en effet économiser des moyens afin de financer d'autres activités qui ne sont pas nécessairement favorables pour le développement.

13. *Futures Commissions mixtes au Mozambique et au Bénin*

Le nouveau programme avec le Mozambique, conclu en décembre 2012, sera transmis prochainement au Parlement, comme prévu par le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001).

14. *Indicateurs de développement*

La question des indicateurs permettant de mieux mesurer l'évolution des Objectifs du Millénaire pour le développement dans les pays partenaires que les indicateurs d'efficacité de l'aide définis par la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide fait l'objet d'un débat

vraagstuk is echter een akkoord nodig tussen de federale overheid en de deelstaten, waarover binnen de Interministeriële Conferentie moet worden onderhandeld.

11. *Belgisch Fonds voor Voedselzekerheid*

De minister preciseert dat de vermindering van het budget van het Belgisch Fonds voor Voedselzekerheid met 4 miljoen euro, waarnaar mevrouw Snoy et d'Oppuers verwijst, niet te wijten is aan budgettaire besparingen na het begrotingsconclaaf, maar aan absorptiemoeilijkheden van het Fonds. Het is op geen enkele wijze de wil om te snijden in de steun aan kleine landbouwers, wel integendeel.

12. *Gebruik van ontwikkelingshulp als drukkingmiddel om het goed bestuur en de mensenrechtensituatie te verbeteren, met name in de DRC en Rwanda*

Volgens de minister zou goed bestuur in ontwikkelingslanden veeleer als een doelstelling moeten worden gezien, dan als een absolute voorafgaande voorwaarde voor ontwikkelingshulp. Ontwikkelingssamenwerking brengt immers een beleidsdialoog tussen België en zijn partnerlanden tot stand, waarbij ons land onder andere de principes van goed bestuur en mensenrechten kan verdedigen. Indien toch sancties noodzakelijk zijn om onaanvaardbaar gedrag van een partnerland een halt toe te roepen en ons land dus zijn ontwikkelingshulp moet afbouwen, wil de minister er toch op toezien dat de bevolking van de partnerlanden daar niet het slachtoffer van wordt. De wijze waarop de ontwikkelingshulp wordt verleend, maakt daarbij op zich niet het verschil. Gezien de vervangbaarheid of inwisselbaarheid van de hulp is het macro-economisch effect van projecten of van hulp hetzelfde. Bij projecten kan de overheid immers geld uitsparen om andere activiteiten te financieren die niet noodzakelijk bevorderlijk zijn voor de ontwikkeling.

13. *Toekomstige Gemengde Commissies in Mozambique en Benin*

Het in december 2012 afgesloten nieuwe programma met Mozambique zal binnenkort aan het Parlement worden voorgelegd, zoals bepaald in het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001).

14. *Ontwikkelingsindicatoren*

Het debat over indicatoren die een betere meting mogelijk maken van de evolutie van de Millenniumdoelstellingen voor Ontwikkeling in de partnerlanden dan de doeltreffendheidsindicatoren omschreven in de Verklaring van Parijs over hulpdoeltreffendheid, zal in

qui sera approfondi au niveau international en 2013 dans le cadre des discussions sur l'après-2015.

15. Coopération belge au développement au Mali et en Syrie

En ce qui concerne le Mali, la Coopération belge au Développement est notamment impliquée dans le cadre de l'aide humanitaire, basée sur une approche régionale dans la région du Sahel. Depuis le coup d'État en mars 2012, l'appui direct au gouvernement malien et à son administration a été suspendu. Le soutien aux organisations non-gouvernementales et multilatérales a toutefois été maintenu ainsi que les interventions de la coopération gouvernementale qui ont un impact direct sur la situation des populations victimes des crises qu'a connues la région (crise alimentaire d'abord, crise politique et militaire ensuite). Ces activités continuent à être mises en œuvre tant que la sécurité du personnel le permet. Vu l'escalade de la violence au Mali et dans le sud de l'Algérie, le précédent ministre de la Coopération a conseillé à la CTB, aux ONG, aux universités et aux autres organisations belges qui ont des membres du personnel déployés au Mali de les rapatrier sauf pour ce qui concerne le personnel indispensable auquel les mesures de prudence ont été rappelées.

En ce qui concerne la Syrie, la crise et son intensité ont pour effet d'augmenter le nombre de victimes des violences. La Coopération belge a fourni une aide ciblée au bénéfice des populations victimes de ces violences en 2012 et continuera cette action en 2013.

16. Instruments d'appui au secteur privé

Le ministre estime que la politique belge d'appui au secteur privé doit pouvoir s'articuler sur un ensemble différencié de programmes et d'instruments aptes à fournir une réponse appropriée aux besoins non couverts des PME locales, que ce soit en termes d'accès aux financements, de renforcement institutionnel, d'assistance technique, etc. La nouvelle stratégie en cours d'élaboration par la DGD vise précisément à assurer une meilleure cohérence, une amélioration de la pertinence et de l'efficacité à l'ensemble de notre politique d'aide au secteur privé des pays en développement. L'atteinte de ces objectifs passe notamment par l'amélioration de l'adéquation des instruments d'appui aux besoins du monde entrepreneurial des pays en développement. BIO jouera certainement un rôle majeur en la matière et son mandat doit être redéfini dans ce sens. Les complémentarités et synergies entre BIO et la CTB, mais aussi avec différents acteurs de la coopération non gouvernementale seront améliorées, conformément aux recommandations du dernier examen de la coopération

2013 internationaal worden gevoerd in het kader van de besprekingen over het post-2015-tijdperk.

15. Belgische ontwikkelingssamenwerking in Mali en Syrië

De Belgische Ontwikkelingssamenwerking is in Mali met name actief op het gebied van humanitaire hulp, op basis van een regionale aanpak in de Sahel-regio. Sinds de staatsgreep in maart 2012 is de directe steun aan de Malinese regering en haar administratie opgeschort. De steun aan niet-gouvernementele en multilaterale organisaties werd echter behouden, evenals de gouvernementele samenwerking die een directe impact heeft op de situatie van de mensen die getroffen zijn door de crises in de regio (eerst de voedselcrisis, dan de politieke en militaire crisis). Deze activiteiten worden voortgezet zolang de veiligheid van het personeel dat verantwoordt. Gelet op de opflakking van geweld in Mali en Zuid-Algerije heeft de vorige minister van Ontwikkelingssamenwerking de BTC, de ngo's, de universiteiten en andere Belgische organisaties met personeel in Mali geadviseerd dat personeel te repatriëren, behalve de mensen wier aanwezigheid aldaar noodzakelijk is; zij werden herinnerd aan de in acht te nemen voorzorgsmaatregelen.

Wat Syrië betreft, vergroten de crisis en de intensiteit ervan het aantal slachtoffers van het geweld. De Belgische Ontwikkelingssamenwerking heeft in 2012 gerichte bijstand verleend aan die slachtoffers en zal dat in 2013 blijven doen.

16. Steuninstrumenten voor de privésector

De minister is van mening dat het Belgische beleid inzake steun aan de privésector moet worden opgebouwd rond een gedifferentieerd pakket programma's en instrumenten die een passend antwoord kunnen bieden op on vervulde behoeften van de lokale kmo's qua toegang tot financiering, institutionele versterking, technische bijstand enzovoort. De nieuwe strategie die door de DGD ontwikkeld wordt, is speciaal ontworpen voor een betere coherentie, relevantie en doeltreffendheid van ons gehele beleid inzake hulp aan de privésector in ontwikkelingslanden. Om die doelstellingen te bereiken, wordt onder meer ingezet op een betere afstemming van de hulpinstrumenten op de noden van de ondernemingen in de ontwikkelingslanden. BIO zal daarin zeker een belangrijke rol spelen en haar mandaat moet in dat verband opnieuw worden gedefinieerd. De complementariteit en synergie tussen BIO en de BTC, maar ook met verschillende actoren in de niet-gouvernementele samenwerking, zal worden verbeterd overeenkomstig de aanbevelingen van de laatste peer-

belge par ses pairs du Comité d'Aide au Développement (CAD) de l'OCDE.

17. Aide Publique au Développement (APD)

Le ministre confirme que les Pays-Bas envisagent l'inclusion dans l'APD de certaines dépenses portant sur des opérations de maintien de la paix. La Belgique plaidera quant à elle auprès du CAD de l'OCDE pour que les critères d'APD ne soient pas érodés mais au contraire, améliorés. Elle plaidera également pour des sources novatrices de financement du développement telles qu'une taxe sur les transactions financières (TTF).

Tout le débat actuel sur la diversification des sources de financement du développement tourne autour de l'architecture du financement du développement, ouvert à des acteurs de plus en plus nombreux (pays émergents qui sont de nouveaux donateurs, secteur privé, etc.). Ce débat porte aussi sur les sources novatrices de financement telles les taxes régionales et globales. La Belgique y participe activement dans le cadre des divers fora consacrés au sujet: Union Européenne, Nations Unies, Comité d'Aide au Développement de l'OCDE...

Le ministre ajoute que l'aide belge au développement a un taux de déliement de plus de 95 % depuis de nombreuses années. Ce sont les prêts d'État à État et des bonifications d'intérêts pour des crédits à l'exportation vers des pays à revenu intermédiaire qui constituent les seules exceptions. Ces domaines sont gérés par FINEXPO et l'Office national du Ducroire et relèvent respectivement des compétences des ministres des Affaires étrangères et des Finances. Le département de la coopération est toutefois représenté dans leurs instances et veille à soutenir la pertinence de ces interventions pour le développement et leur efficacité, donc aussi le déliement de l'aide qui en constitue l'un des aspects soulignés par la Déclaration de Paris.

18. Cohérence des politiques en faveur du développement (CPD)

Le mécanisme pour la CPD n'est pas encore mis en place mais une étape très importante a été franchie en 2012 avec l'inscription de la CPD dans le projet de loi relatif à la Coopération belge au Développement (DOC 53 2465/001) dont l'exposé des motifs et le commentaire des articles indiquent que le Comité de Concertation sera invité à créer une Conférence interministérielle de la cohérence des politiques en faveur du développement, et qui prévoit aussi la mise en œuvre d'une Commission Interdépartementale chargée de préparer et de mettre en œuvre les décisions de la Conférence interministérielle, et d'un Conseil consultatif offrant à la

review van de Belgische samenwerking door het Comité voor Ontwikkelingshulp (DAC) van de OESO.

17. Officiële ontwikkelingshulp (ODA)

De minister bevestigt dat Nederland sommige uitgaven voor vredeshandhavingsoperaties wil laten opnemen in de officiële ontwikkelingshulp. België zal van zijn kant bij het Comité voor Ontwikkelingshulp bepleiten dat de ODA-criteria niet worden uitgehold, maar integendeel versterkt. Ons land zal ook pleiten voor innovatieve bronnen van ontwikkelingsfinanciering, zoals een heffing op financiële transacties (FTT).

Het huidige debat over de diversificatie van de financieringsbronnen voor ontwikkeling gaat over de structuur van de ontwikkelingsfinanciering, die openstaat voor steeds meer spelers (opkomende landen als nieuwe donoren, privésector enzovoort). Dit debat heeft ook betrekking op de innovatieve financieringsbronnen, zoals regionale en mondiale belastingen. België neemt daar actief aan deel in het kader van de verschillende fora die daar rond werken, waaronder de Europese Unie, de Verenigde Naties en het Comité voor Ontwikkelingshulp van de OESO.

De minister merkt voorts op dat de Belgische ontwikkelingshulp al jarenlang voor meer dan 95 % ongebonden is. De enige uitzonderingen zijn de leningen van Staat tot Staat en de rentesubsidies voor exportkredieten naar middeninkomenlanden. Die hulpvormen worden beheerd door FINEXPO en de Nationale Delcreditedienst en ressorteren dus respectievelijk onder de bevoegdheid van de minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Financiën. Het departement Ontwikkelingssamenwerking is echter vertegenwoordigd in hun instanties en ziet toe op de ontwikkelingsrelevantie en de efficiëntie van hun interventies, dus ook op de ongebondenheid van de hulp, een aspect dat in de Verklaring van Parijs centraal staat.

18. Samenhang in het ontwikkelingsbeleid (PCD)

Het mechanisme voor samenhang in het ontwikkelingsbeleid (in het Engels *Policy Coherence for Development*, kortweg PCD) is nog niet operationeel, maar in 2012 werd een zeer belangrijke stap gezet met de opname van de PCD in het wetsontwerp betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DOC 53 2465/001). De memorie van toelichting en de commentaar bij de artikelen stellen dat het Overlegcomité zal worden uitgenodigd om een Interministeriële Conferentie op te richten rond de beleidscoherentie voor ontwikkeling en dat een Interdepartementale Commissie zal worden ingesteld die instaat voor de voorbereiding

société civile d'assurer le *monitoring* de la CPD et de proposer les politiques et mesures jugées utiles en la matière. La création d'un examen préalable d'impact des autres politiques fédérales sur le développement est examinée en même temps que la révision des divers examens préalables (développement durable, genre, etc.) dans le cadre de la simplification administrative.

*
* *

C. Répliques

M. Georges Dallemagne (cdH) revient sur la question des compétences usurpées et plus particulièrement sur la coopération universitaire. Les communautés ne disposent pas des moyens budgétaires suffisants pour reprendre ces compétences à leur charge. Des crédits sont d'ailleurs prévus dans le présent projet de budget pour l'année budgétaire 2013. Le membre exhorte le ministre à maintenir les crédits fédéraux tant qu'un accord n'aura pas été conclu sur un financement alternatif avec les communautés. Il doit veiller à l'engagement de ces crédits sans atermoiement, et en tout cas plus rapidement qu'en 2012. Le retard connu en 2012 avait en effet donné lieu à une longue période d'incertitude, obligeant les différents opérateurs à supporter eux-mêmes certaines dépenses.

Pour ce qui est du Mali, le gouvernement a conseillé au personnel de la coopération de quitter le pays. Le membre renvoie à la résolution concernant la situation au Mali, adoptée par la Chambre le 17 janvier dernier (DOC 53 2605/004). Cette résolution souligne l'importance d'une intervention ambitieuse sur le plan humanitaire.

M. Roel Deseyn (CD&V) fait remarquer que les budgets et la gestion publique des pays partenaires doivent faire l'objet d'un contrôle précis et détaillé. Notre pays doit pouvoir formuler des remarques en la matière dans le cadre d'un dialogue bilatéral et marquer son opposition si, par exemple, des moyens budgétaires sont engagés pour soutenir des mouvements rebelles dans le cadre d'opérations militaires dommageables pour la population locale. Le membre cite le conflit dans l'Est du Congo.

Si ces remarques ne sont pas rencontrées, l'aide budgétaire doit éventuellement pouvoir être réorientée. Il s'agit évidemment d'un processus évolutif qui ne

en de uitvoering van de besluiten van de Interministeriële Conferentie, alsook een Raadgevend comité, zodat het maatschappelijk middenveld de PCD kan opvolgen en in dat verband nuttige beleidsinterventies en maatregelen kan voorstellen. Het instellen van een voorafgaand onderzoek naar de impact van de andere federale beleidsbeslissingen op de ontwikkeling wordt onder de loep genomen, samen met een herziening van de verschillende voorafgaande onderzoeken (duurzame ontwikkeling, gender, enzovoort) in het kader van de administratieve vereenvoudiging.

*
* *

C. Replieken

De heer Georges Dallemagne (cdH) gaat opnieuw in op het vraagstuk van de usurperende bevoegdheden en meer bepaald op de universitaire samenwerking. De gemeenschappen beschikken over te weinig budgettaire middelen om die bevoegdheden voor hun rekening te kunnen nemen. Overigens worden in deze ontwerp-begroting kredieten vastgelegd voor het begrotingsjaar 2013. Het lid spoort de minister aan de federale kredieten te behouden zolang met de gemeenschappen geen akkoord is gesloten over een alternatieve financiering. De minister moet erop toezien dat die kredieten onverwijld en alleszins sneller dan in 2012 kunnen worden aangewend. De in 2012 opgelopen achterstand heeft immers geleid tot een lange periode van onzekerheid, waardoor de verschillende operatoren niet anders konden dan zelf bepaalde uitgaven ten laste te nemen.

In verband met Mali heeft de regering de bij de ontwikkelingssamenwerking betrokken personeelsleden aangeraden het land te verlaten. Het lid verwijst naar de resolutie betreffende de toestand in Mali, die door de Kamer is aangenomen op 17 januari jongstleden (DOC 53 2605/004). Die resolutie onderstreept het belang van een ambitieuze interventie op humanitair vlak.

De heer Roel Deseyn (CD&V) merkt op dat de partnerlanden grondig en nauwkeurig moeten worden gecontroleerd wat hun begrotingen en overheidsbeheer betreft. België moet via een bilaterale dialoog opmerkingen terzake kunnen formuleren en protesteren ingeval bijvoorbeeld blijkt dat de begrotingsmiddelen worden aangewend om rebellengroeperingen te steunen bij militaire operaties die nadelig zijn voor de lokale bevolking. Het lid verwijst naar het conflict in Oost-Congo.

Indien aan die opmerkingen geen gehoor wordt gegeven, moet de begrotingshulp eventueel anders kunnen worden ingevuld. Uiteraard gaat het om een voortdurend

doit pas nous empêcher de continuer à répondre aux besoins de la population.

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) est elle aussi inquiète quant à l'évolution de la coopération universitaire. Des crédits d'engagement sont prévus dans le projet de budget 2013 mais il n'est pas exclu que le gouvernement décide néanmoins de bloquer l'octroi de ces crédits. La vigilance du ministre est donc de mise. Les entités fédérées ne sont pas en mesure d'assurer le financement de la coopération universitaire à ce stade. Aucun accord n'a été conclu à ce jour dans le cadre des discussions sur la réforme institutionnelle. Le concept de "compétences usurpées" ne figure d'ailleurs pas dans les accords déjà conclus. Le refus d'engager des moyens budgétaires suffisants peut avoir un impact important sur le financement de la recherche en matière agricole, la formation d'étudiants venus du sud et les échanges entre universités.

La Commission Femmes et Développement est un acteur important qui contribue à intégrer le genre de manière transversale dans la politique de coopération au développement. Elle ne peut cependant fonctionner correctement faute de moyens suffisants pour être efficace. L'intervenante demande donc au ministre de maintenir la Commission et de lui permettre de fonctionner efficacement, avec un secrétariat.

La situation dans la région du Sahel est particulièrement grave. Mme Snoy et d'Oppuers demande que l'action de la Coopération belge au Développement soit intensifiée au Mali et au Niger. Le Niger est un pays clé, jusqu'ici préservé de l'intégrisme et disposant d'institutions démocratiques. Les programmes d'aide ont été suspendus il y a deux ans mais devraient être relancés aujourd'hui. Le Niger est extrêmement pauvre et bénéficie notamment de programmes relatifs à la souveraineté alimentaire. Le Fonds belge pour la sécurité alimentaire doit accélérer son intervention dans ce pays.

M. Bruno Valkeniers (VB) estime que la coopération au développement ne doit pas servir à redistribuer les richesses, mais doit avant tout inciter les pays partenaires à développer leur autonomie. Ceci n'est manifestement pas le cas aujourd'hui dans nos pays partenaires, puisque dans certain pays, l'aide publique au développement correspond à 50 à 75 % de leur budget annuel. Ces moyens devraient servir à aider la population mais certains potentats n'hésitent pas à utiliser une part de ces moyens pour l'achat d'armes et le financement de conflits à l'étranger.

veranderend proces, waarbij België echter oog moet blijven hebben voor de behoeften van de bevolking.

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) maakt zich eveneens zorgen over de ontwikkeling van de universitaire samenwerking. Het ontwerp van begroting voor 2013 voorziet dan wel in vastleggingskredieten, het valt echter niet uit te sluiten dat de regering de toekenning van die kredieten zal tegenhouden. De minister dient dan ook waakzaam te zijn. De deelstaten zijn in dit stadium niet bij machte de universitaire samenwerking te financieren. Bij de besprekingen over de Staatshervorming werden hierover nog geen akkoorden gesloten. Het begrip "usurperende bevoegdheden" komt overigens niet voor in de al gesloten akkoorden. Ingeval te weinig middelen worden begroot, kan dat belangrijke gevolgen hebben voor de financiering van landbouwonderzoek, de opleiding van studenten uit het Zuiden en de uitwisselingen tussen universiteiten.

De Commissie Vrouwen en Ontwikkeling is een belangrijke actor, die ertoe bijdraagt dat het gendersaspect transversaal aanwezig is in het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid. Bij gebrek aan voldoende middelen kan die commissie evenwel niet correct en doeltreffend functioneren. De spreekster verzoekt de minister dan ook die Commissie in stand te houden en een doeltreffende werking ervan, met een secretariaat, mogelijk te maken.

De toestand in het Sahelgebied is bijzonder ernstig. Mevrouw Snoy et d'Oppuers vraagt dat de Belgische Ontwikkelingssamenwerking sterker zou kunnen optreden in Mali en Niger. Niger is een sleutelland, dat voornamelijk van integrisme gespaard is gebleven en dat over democratische instellingen beschikt. De hulpprogramma's werden twee jaar geleden opgeschort, maar zouden nu opnieuw moeten worden geactiveerd. Niger is een extreem arm land, dat onder meer kan rekenen op hulpprogramma's inzake voedselsoevereiniteit. Het Belgisch Fonds voor de Voedselzekerheid moet sneller optreden in dat land.

De heer Bruno Valkeniers (VB) meent dat de ontwikkelingssamenwerking niet moet dienen om de rijkdom te herverdelen, maar dat die samenwerking de partnerlanden bovenal moet aanmoedigen om hun autonomie uit te bouwen. Dat is thans in onze partnerlanden duidelijk niet het geval, aangezien het jaarlijkse budget van bepaalde landen voor 50 tot 75 % uit officiële ontwikkelingshulp bestaat. Die middelen zouden moeten worden aangewend om de bevolking te helpen, maar sommige machthebbers aarzelen niet ze deels te gebruiken om wapens aan te kopen en conflicten in het buitenland te financieren.

Le Mozambique est un des pays qui peut être cité comme un bon exemple. Par contre, des pays comme l'Ouganda et le Rwanda posent clairement problème en matière de bonne gestion. Le membre ne partage pas le point de vue du ministre lorsqu'il indique que la bonne gestion doit être considérée comme un objectif de la coopération au développement, plutôt que comme une condition. Selon l'orateur, la politique menée par les pays aidés doit pouvoir faire l'objet d'une évaluation.

Pour ce qui est du projet d'arrêté royal organique relatif à l'agrément des ONG, l'orateur espère qu'il contiendra également des mesures visant à améliorer la transparence en ce qui concerne l'utilisation des moyens financiers mis à leur disposition.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) souhaite obtenir rapidement des informations précises sur les nouvelles sources de financement.

La cohérence est une condition *sine qua non* pour une coopération au développement de qualité. Elle doit être garantie au sein des structures de concertation existantes. Une politique commerciale internationale offrant des chances structurelles aux pays du Sud est assurément plus efficace que toute forme d'aide ou de coopération.

Peu de choses ont cependant été réalisées à ce stade en matière de cohérence. Le membre en veut pour preuve que le concept de cohérence n'apparaît même pas dans la note de politique générale du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes (DOC 53 2586/007).

Pour ce qui est du projet d'arrêté royal organique relatif à l'agrément des ONG, un certain nombre de petites ONG seront invitées à collaborer pour pouvoir bénéficier de moyens financiers. Quels seront les ONG qui pourront encore bénéficier directement de subsides? Sur la base de quels critères seront-elles sélectionnées?

Le membre réitère son indignation face aux coupes budgétaires qui s'élèvent à un montant total de quelque 500 million d'euros en deux ans. Le ministre entend-il encore toujours atteindre l'objectif de 0,7 % du RNB pour l'aide publique au développement en 2015? Si oui, comment pense-t-il pouvoir atteindre cet objectif? Si non, il vaudrait mieux l'annoncer dès maintenant.

Enfin, M. De Vriendt souhaite savoir si le gouvernement pourrait à nouveau décider de limiter les dépenses prévues pour cette année comme cela fut le cas en 2012.

Mozambique is een voorbeeld van een land waar een en ander goed verloopt. Daar staat tegenover dat landen als Oeganda en Rwanda duidelijk niet goed worden bestuurd. Het lid is het niet eens met de verklaring van de minister dat goed bestuur in het kader van de ontwikkelingssamenwerking moet worden opgevat als een doelstelling, veeleer dan als een voorwaarde. Volgens de spreker moet een evaluatie van het door de gesteunde landen gevoerde beleid mogelijk zijn.

Met betrekking tot het ontwerp van organiek koninklijk besluit betreffende de erkenning van de ngo's hoopt de spreker dat het ook maatregelen bevat om de transparantie inzake het gebruik van de ter beschikking gestelde financiële middelen te verbeteren.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) wenst snel gedetailleerde informatie over de nieuwe financieringsbronnen te ontvangen.

Coherentie is een *conditio sine qua non* voor een kwaliteitsvolle ontwikkelingssamenwerking. Die coherentie moet worden gewaarborgd in de bestaande overlegstructuren. Een internationaal handelsbeleid dat de landen in het Zuiden structurele kansen biedt, is onmiskenbaar efficiënter dan eender welke vorm van hulp of samenwerking.

In deze fase is van coherentie echter nog niet veel in huis gekomen. Als bewijs daarvan voert de spreker aan dat het begrip "coherentie" zelfs niet voorkomt in de beleidsnota van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken (DOC 53 2586/007).

Wat het ontwerp van organiek koninklijk besluit betreffende de erkenning van de ngo's betreft, zal een zeker aantal kleine ngo's tot samenwerking worden uitgenodigd om over financiële middelen te kunnen beschikken. Welke ngo's zullen nog rechtstreeks worden gesubsidieerd? Op grond van welke criteria zullen zij worden geselecteerd?

Het lid geeft andermaal uiting aan zijn verontwaardiging over het feit dat de budgettaire enveloppe in twee jaar tijd met in totaal ongeveer 500 miljoen euro wordt ingekrompen. Is de minister nog steeds van plan in 2015 de doelstelling van 0,7 % van het bni voor officiële ontwikkelingshulp te halen? Zo ja, hoe denkt hij dat te doen? In het andere geval kan hij dat maar beter nu al aangeven.

Tot slot wenst de heer De Vriendt te weten of de kans erin zit dat de regering de voor dit jaar begrote uitgaven opnieuw inperkt, zoals zij dat in 2012 heeft gedaan.

III. — VOTES

Avec 8 voix contre 2 et 2 abstentions, la commission a émis un avis favorable sur la Section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement (*partim*: Coopération au développement).

Le rapporteur,

Herman DE CROO

Les présidents, a.i.

Peter LUYKX
Herman DE CROO

III. — STEMMING

De commissie brengt met 8 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen een gunstig advies uit over sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (*partim*: Ontwikkelingssamenwerking).

De rapporteur,

Herman DE CROO

De voorzitters a.i.,

Peter LUYKX
Herman DE CROO